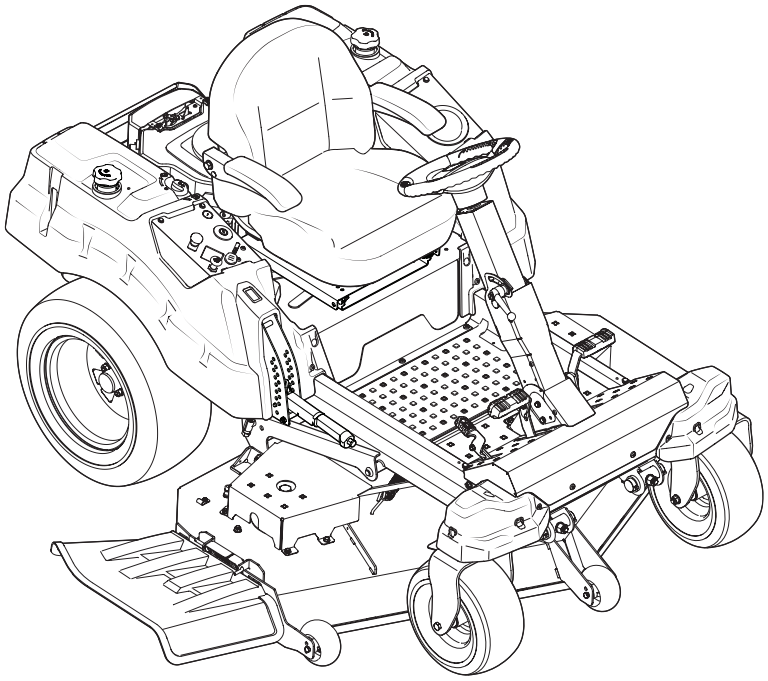
**Consignes de sécurité • Assemblage • Utilisation • Entretien • Réparations • Dépannage • Garantie**

Cub Cadet®

# MANUEL DE L'UTILISATEUR



## Tondeuse commerciale à rayon de braquage zéro Z-Force SZ

**⚠ AVERTISSEMENT**

**LISEZ ATTENTIVEMENT LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS DE CE MANUEL AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL.**
**LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES CORPORELLES.**

**CUB CADET LLC, P.O. BOX 361131 CLEVELAND, OHIO 44136-0019**
**MTD Products Limited, Kitchener, ONTARIO N2G 4J1**

Imprimé au Canada

Formulaire № 769-10087B_FR
(26 mai 2015)

# Au propriétaire

# 1

## Merci

Nous vous remercions d'avoir acheté une tondeuse à rayon de braquage zéro Cub Cadet. Cet appareil a été soigneusement conçu pour vous offrir une performance remarquable lorsqu'il est correctement utilisé et entretenu.

Veuillez lire tout le manuel avant d'utiliser l'équipement. Ce manuel vous indique comment installer, utiliser et entretenir l'appareil facilement et sans danger. Veuillez vous assurer que toute personne qui utilisera l'appareil suivra attentivement et en tout temps les consignes de sécurité énoncées. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels.

Toute l'information contenue dans ce manuel s'appuie sur l'information la plus récente disponible au moment de la publication de ce manuel. Consultez souvent ce manuel afin de vous familiariser avec l'appareil, ses caractéristiques et son fonctionnement. Veuillez noter que ce manuel peut mentionner une vaste gamme de spécifications techniques concernant différents modèles. Les caractéristiques et les particularités qui sont décrites ou illustrées dans ce manuel peuvent ne pas s'appliquer à tous les modèles. Nous nous réservons le droit de modifier les spécifications du produit, la conception ou l'équipement sans préavis et sans obligation.

Dans le cas échéant, vous pouvez trouver l'information sur les essais de puissance utilisés pour établir le régime de puissance du moteur équipé sur le présent équipement en visitant le www.opei.org ou le site Web du fabricant de moteur.

En cas de problèmes ou de questions concernant cet appareil, adressez-vous au concessionnaire Cub Cadet de votre localité ou appelez-nous directement. Les numéros de téléphone du service à la clientèle, l'adresse Internet et l'adresse postale se trouvent sur cette page. Nous désirons assurer votre entière satisfaction en tout temps.

Dans ce manuel, toutes les mentions de droite ou de gauche s'entendent à partir du poste de conduite.

Le fabricant du moteur est responsable de répondre à toutes les questions relatives au moteur en ce qui concerne la performance, la puissance nominale, les spécifications, la garantie et l'entretien. Veuillez consulter la notice d'utilisation du moteur du fabricant et le manuel de l'utilisateur, emballés séparément avec l'appareil, pour obtenir de plus amples renseignements.

## Table des matières


*Consignes de sécurité importantes ..... 3*
*Assemblage et montage..... 9*
*Commandes et caractéristiques .....13*
*Utilisation.....16*
*Entretien et réglages..... 20*
*Réparations ..... 26*
*Dépannage ..... 30*
*Pièces de rechange.....31*
*Accessoires ..... 33*
*Garanties..... 34*


## Identification du produit

Avant de préparer et d'utiliser votre nouvel équipement, veuillez localiser la plaque signalétique et reporter les renseignements dans la section à droite. Basculez le siège vers l'avant pour repérer la plaque signalétique sous le support de pivotement du siège. Ces renseignements sont nécessaires lorsque vous avez besoin d'aide technique soit par l'intermédiaire de notre site Web, soit auprès de notre service à la clientèle ou du centre de service agréé de votre région.

**NUMÉRO DE MODÈLE**

**NUMÉRO DE SÉRIE**

## Enregistrement du produit et service à la clientèle

Veuillez enregistrer votre produit sur notre site Web, www.cubcadet.ca.

Nos techniciens peuvent vous aider si vous éprouvez de la difficulté à assembler votre produit ou si vous avez des questions concernant ses commandes, son fonctionnement ou son entretien. Choisissez parmi les options ci-dessous :

◊ Visitez notre site Web, www.cubcadet.ca

◊ Contactez un représentant du service à la clientèle au 1 800 668-1238

◊ Écrivez-nous à l'adresse suivante : MTD Products Limited • Kitchener • ON • N2G 4J1

# Consignes de sécurité importantes

# 2

**AVERTISSEMENT !** Ce symbole indique les consignes de sécurité importantes qui, si elles ne sont pas respectées, peuvent mettre en danger votre propre sécurité et celle d'autrui ou entraîner des dommages matériels. Veuillez lire et respecter toutes les instructions du présent manuel avant d'utiliser cet appareil. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures corporelles.

**RESPECTEZ L'AVERTISSEMENT QUI ACCOMPAGNE CE SYMBOLE !**

## PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE

**AVERTISSEMENT !** Les gaz d'échappement du moteur, quelques-uns de ses éléments et certains composants de l'appareil contiennent ou émettent des produits chimiques qui sont reconnus par l'État de Californie comme cancérigènes et pouvant provoquer des anomalies congénitales ainsi que d'autres effets nuisibles à la reproduction.

**AVERTISSEMENT !** Les bornes et les cosses de batterie ainsi que les accessoires connexes contiennent du plomb et des composés de plomb, soit des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme cancérigènes et pouvant provoquer des anomalies congénitales ainsi que l'infertilité. *Lavez-vous les mains après toute manipulation.*

**DANGER !** Cet appareil a été conçu pour être utilisé selon les consignes de sécurité décrites dans ce manuel. Comme pour tout autre type d'équipement motorisé, la négligence ou une erreur de la part de l'utilisateur peut entraîner de graves blessures. Cet appareil peut amputer les mains et les pieds et projeter des débris. Par conséquent, le non-respect des consignes de sécurité suivantes peut entraîner de graves blessures, voire la mort.

## Utilisation générale

1. Veuillez lire, comprendre et suivre toutes les instructions figurant sur l'appareil et dans le(s) manuel(s) avant d'utiliser l'appareil. Conservez ce manuel en lieu sûr pour toute consultation ultérieure ainsi que pour toute commande de pièces de rechange.
2. Familiarisez-vous avec les commandes et le fonctionnement de l'appareil avant de vous en servir. Sachez comment arrêter l'appareil et comment débrayer les commandes rapidement.
3. Ne permettez jamais aux enfants de moins de 14 ans d'utiliser l'appareil. Les enfants de 14 ans et plus doivent lire et comprendre les instructions et les consignes de sécurité dans ce manuel et sur l'appareil. Ils doivent être formés et supervisés par un adulte.
4. Toute personne qui utilise l'appareil doit comprendre et suivre toutes les instructions de ce manuel.
5. Afin d'éviter tout contact avec les lames et toute blessure causée par un objet projeté, ne permettez pas aux spectateurs, aux enfants ni aux animaux de s'approcher à moins de 23 mètres (75 pieds) de l'appareil lorsqu'il est en marche. Arrêtez l'appareil si quelqu'un s'approche de la zone de travail.
6. Examinez soigneusement la zone de travail avant d'utiliser l'appareil. Ramassez tous les cailloux, bâtons, fils métalliques, os, jouets ainsi que tous les autres objets qui risquent d'être projetés par les lames. Les objets projetés peuvent causer de graves blessures corporelles.
7. Prévoyez de travailler de façon à éviter de projeter l'herbe vers les rues, les trottoirs, les passants, etc. Évitez de projeter les débris en direction d'un mur ou d'un obstacle. De cette façon, les débris ne risquent pas de ricocher et de blesser des personnes.
8. Portez toujours des lunettes de sécurité pour protéger vos yeux lorsque vous utilisez l'appareil ou lorsque vous effectuez un réglage ou une réparation. Les objets projetés risquent de ricocher et gravement blesser les yeux.
9. Portez des chaussures robustes à semelles épaisses et des vêtements bien ajustés. Ne portez pas de vêtements amples ou des bijoux qui risquent de se prendre dans les pièces en mouvement. N'utilisez jamais cet appareil pieds nus ou en sandales.
10. Vérifiez la direction du déflecteur d'éjection et ne l'orientez jamais vers une personne. N'utilisez jamais l'appareil sans le déflecteur d'éjection ou le bac récupérateur installé.
11. N'approchez pas vos mains ni vos pieds des pièces rotatives et ne les placez pas sous le plateau de coupe. Les lames peuvent amputer les mains et les pieds.
12. Un déflecteur d'éjection manquant ou endommagé peut occasionner des blessures.
13. Débrayez les lames lorsque vous ne tondez pas et avant de traverser une route, un trottoir ou une allée recouverte de gravier.
14. Faites attention à la circulation à proximité d'une route. Cet appareil ne doit pas être utilisé sur une voie publique.

15. N'utilisez pas cet appareil après avoir consommé de l'alcool ou pris des médicaments.
16. Travaillez en plein jour ou avec un éclairage artificiel adéquat.
17. Ne transportez jamais de passagers.
18. Reculez lentement. Regardez toujours derrière vous et vers le sol avant de reculer et lorsque vous reculez pour éviter tout accident. Prêtez attention au dispositif de sécurité qui bloque les lames lors de la conduite en marche arrière. Si ce système ne fonctionne pas correctement, communiquez avec un concessionnaire agréé afin de le vérifier et le réparer.
19. Ralentissez avant d'effectuer un virage. Conduisez doucement. Évitez les manœuvres brusques et l'excès de vitesse.
20. Débrayez les lames, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et attendez que les lames soient immobilisées avant de retirer le bac récupérateur, de déboucher la goulotte, d'enlever de l'herbe ou des débris ou de faire un réglage quelconque.
21. Ne laissez jamais l'appareil en marche sans surveillance. Débrayez toujours les lames, passez au point mort, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé avant de quitter le poste de conduite.
22. Faites très attention lorsque vous chargez ou déchargez l'appareil d'une remorque ou d'un camion. Ne conduisez pas l'appareil sur des rampes car l'appareil peut se renverser et causer de graves blessures corporelles. Poussez l'appareil manuellement sur une rampe pour le charger ou le décharger.
23. Le silencieux et le moteur deviennent chauds et risquent de causer des brûlures. Ne les touchez pas.
24. Afin d'éviter des blessures corporelles, vérifiez bien la hauteur libre avant de passer sous de branches basses, des fils électriques, des portails ou dans toute autre situation où l'utilisateur risque d'être frappé et projeté de l'appareil.
25. Débrayez tous les accessoires, engagez le frein de stationnement et relâchez toutes les pédales avant de démarrer le moteur.
26. Cet appareil a été conçu pour tondre une pelouse résidentielle ne mesurant pas plus de 25 cm (10 pouces) en hauteur. Ne tondez pas l'herbe très haute, l'herbe sèche (par ex. dans un pré) ou des piles de feuilles sèches. L'herbe ou les feuilles sèches peuvent s'accumuler sous le plateau de coupe, entrer en contact avec le tuyau d'échappement du moteur et provoquer un incendie.
27. N'utilisez que des accessoires approuvés par le fabricant de l'appareil. Veuillez lire, comprendre et suivre toutes les instructions fournies avec l'accessoire approuvé.
28. Les statistiques révèlent que les utilisateurs âgés de 60 ans ou plus sont impliqués dans un grand nombre d'accidents mettant en cause des tondeuses. Par conséquent, nous recommandons à ces conducteurs d'évaluer sérieusement leur aptitude à utiliser en toute sécurité ce type d'appareil dans le but de protéger toute personne contre de graves blessures.
29. En cas de situations qui ne sont pas mentionnées dans ce manuel, soyez prudent et faites preuve de bon sens. Pour obtenir de l'aide, communiquez avec notre service à la clientèle.

### Utilisation sur une pente

Les pertes de contrôle et les renversements se produisent souvent sur des pentes et peuvent causer de graves blessures, voire la mort. Travailler sur un terrain en pente demande des précautions supplémentaires. Si vous ne pouvez pas reculer sur la pente ou si vous ne vous sentez pas à l'aise de le faire, n'y travaillez pas.

Par mesure de sécurité, utilisez l'inclinomètre fourni dans ce manuel pour mesurer la pente du terrain avant de commencer à y travailler. Si, selon l'inclinomètre, la pente est supérieure à 15°, n'utilisez pas l'appareil afin d'éviter de graves blessures.

### À faire :

1. Tondez à travers la pente, et non de haut en bas. Faites très attention lorsque vous changez de direction sur une pente.
2. Faites attention aux trous, ornières, bosses, roches et à tout autre objet non visible. L'appareil peut se renverser sur un terrain accidenté. Les herbes hautes peuvent cacher des obstacles.
3. Conduisez lentement. Utilisez une vitesse suffisamment lente pour ne pas avoir à vous arrêter sur une pente. Évitez de démarrer ou de vous arrêter sur une pente. Si les pneus n'adhèrent pas bien, débrayez les lames et descendez la pente lentement en ligne droite.
4. Suivez les recommandations du fabricant quant aux poids pour roues et contrepoids à utiliser pour améliorer la stabilité de l'appareil.
5. Faites très attention lorsque vous utilisez l'appareil avec un bac récupérateur ou avec tout autre accessoire. Les accessoires peuvent altérer la stabilité de l'appareil.
6. Déplacez-vous lentement et progressivement sur une pente. Ne changez pas de vitesse ou de direction brusquement. Une accélération ou un freinage brusque peut faire soulever l'avant de l'appareil et le faire basculer vers l'arrière, ce qui peut entraîner de graves blessures.

### À ne pas faire :

1. Ne faites pas de virage sur une pente. Si absolument nécessaire, faites un virage lentement et prudemment en remontant la pente.
2. Ne tondez pas près d'une falaise, d'un fossé ou d'un remblai. L'appareil peut se renverser soudainement si une roue franchit le bord d'une falaise ou d'un fossé, ou si ce bord cède sous son poids.
3. N'essayez pas de stabiliser l'appareil en mettant votre pied au sol.
4. N'utilisez pas de bac récupérateur sur une pente abrupte.
5. Ne tondez pas l'herbe mouillée. La traction réduite peut causer un glissement et une perte de contrôle.
6. Ne remorquez pas d'accessoires lourds derrière l'appareil (par ex. une remorque chargée, un rouleau à gazon, etc.) sur une pente supérieure à 5 degrés. Lorsque vous descendez une pente, le poids supplémentaire peut pousser l'appareil, ce qui peut vous en faire perdre le contrôle (c.-à-d., la tondeuse peut accélérer, les capacités de freinage et de contrôle sont réduites, l'accessoire peut causer une mise en portefeuille et faire renverser l'appareil).

### Enfants

1. Un accident grave risque de se produire si l'utilisateur de l'appareil n'est pas toujours vigilant en présence d'enfants. Les enfants sont souvent attirés par les appareils en mouvement et les activités liées à la tonte. Ils ne se rendent pas compte des dangers. Ne prenez jamais pour acquis qu'un enfant va rester là où vous l'avez vu.
    a. Éloignez les enfants de la zone de travail et placez-les sous la surveillance d'un adulte autre que l'utilisateur de l'appareil.
    b. Restez vigilant et arrêtez l'appareil si un enfant s'approche de la zone de travail.
    c. Pour éliminer tout risque d'accident en marche arrière, regardez toujours derrière vous et vers le sol pour voir s'il y a des petits enfants.
    d. Ne transportez jamais d'enfants, même si les lames sont débrayées. Ils risquent de tomber et d'être gravement blessés ou de gêner le fonctionnement sécuritaire de l'appareil.
    e. Faites très attention en vous approchant des virages masqués, des portails, des buissons, des arbres et de tout autre objet qui peut vous empêcher d'apercevoir un enfant.
    f. Ne permettez pas aux enfants de s'approcher d'un moteur chaud ou d'un moteur en marche. Ils risquent de se brûler.
    g. Retirez la clé lorsque l'appareil est laissé sans surveillance afin d'empêcher toute utilisation non autorisée.
2. Ne permettez jamais aux enfants de moins de 14 ans d'utiliser l'appareil. Les enfants de 14 ans et plus doivent lire et comprendre les instructions et les consignes de sécurité dans ce manuel et sur l'appareil. Ils doivent être formés et supervisés par un adulte.

### Remorquage

1. Ne remorquez qu'avec un appareil équipé d'une attache de remorquage. N'accrochez l'équipement remorqué qu'au point d'attache.
2. Suivez les recommandations du fabricant quant aux limites de poids de l'appareil remorqué et au remorquage sur une pente.
3. Ne transportez jamais de personnes sur l'équipement remorqué.
4. Sur une pente, le poids de l'équipement remorqué peut faire perdre la traction et le contrôle de l'appareil.
5. Circulez lentement et prévoyez une distance supplémentaire pour vous arrêter.
6. Ne passez pas au point mort pour descendre une pente.

## Entretien

### Manipulation sécuritaire de l'essence

1. Faites très attention en manipulant de l'essence afin d'éviter des blessures et des dommages. **L'essence est un produit extrêmement inflammable qui dégage des vapeurs pouvant exploser.** Vous pouvez être gravement blessé si l'essence inflammable est éclaboussée sur votre peau ou sur vos vêtements. Lavez votre peau et changez immédiatement de vêtements.
    a. N'utilisez que des bidons d'essence approuvés.
    b. Éteignez tout cigare, toute cigarette, toute pipe ainsi que toute autre source d'inflammation.
    c. Ne faites jamais le plein à l'intérieur.
    d. N'enlevez jamais le bouchon du réservoir et n'ajoutez pas de carburant pendant que le moteur est en marche ou s'il est chaud. Laissez le moteur refroidir pendant au moins deux minutes avant de faire le plein.
    e. Ne faites jamais déborder le réservoir de carburant. Laissez un espace d'environ un demi-pouce sous le col de remplissage du réservoir pour permettre l'expansion du carburant.
    f. Replacez le bouchon du réservoir et serrez-le bien.
    g. En cas de débordement, essuyez toute trace d'essence sur le moteur et sur l'appareil. Déplacez l'appareil vers un autre endroit. Attendez cinq minutes avant de démarrer le moteur.
    h. Limitez les risques d'incendie en débarrassant le moteur de brins d'herbes, de feuilles et de toute autre saleté. Essuyez les éclaboussures de carburant ou d'huile et débarrassez-vous de tous les débris imbibés de carburant.
    i. Ne faites pas le plein et n'entreposez jamais l'appareil ou les bidons de carburant près d'une flamme nue, d'une étincelle ou d'une veilleuse (chauffe-eau, radiateur, sécheuse ou tout autre appareil d'utilisation du gaz).
    j. Laissez l'appareil refroidir pendant au moins cinq minutes avant de l'entreposer.
2. Évitez les décharges d'électricité statique.
    a. Ne faites jamais le plein des bidons dans un véhicule ou à l'arrière d'un camion dont le plancher est recouvert d'un revêtement en plastique. Placez toujours les bidons par terre et loin de votre véhicule avant de les remplir.
    b. Dans la mesure du possible, déchargez l'équipement motorisé de la remorque et faites le plein au sol. Si cela n'est pas possible, faites le plein avec un bidon plutôt que directement d'une pompe à essence.
    c. Maintenez le pistolet en contact avec le bord du réservoir d'essence ou avec l'ouverture du bidon jusqu'à ce que le plein soit terminé. N'utilisez pas un pistolet muni d'un dispositif de blocage en position ouverte.

### Entretien général

1. Ne faites jamais fonctionner l'appareil à l'intérieur ou dans un local mal aéré. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore très dangereux.
2. Avant de nettoyer, de réparer ou d'examiner l'appareil, vérifiez que toutes les pièces mobiles, y compris les lames, sont immobilisées. Débranchez le fil de bougie et mettez-le à la masse contre le moteur pour empêcher un démarrage accidentel.
3. Vérifiez régulièrement que les lames s'immobilisent dans les cinq (5) secondes qui suivent le débrayage des lames. Si elles ne s'arrêtent pas dans ce délai, faites examiner votre appareil par un centre de service agréé.
4. Vérifiez régulièrement le fonctionnement du système de verrouillage de sécurité, tel que décrit plus loin dans ce manuel. Si ce système ne fonctionne pas bien, faites examiner l'appareil par un centre de service agréé.
5. Vérifiez régulièrement que les lames et les boulons de montage du moteur sont bien serrés. Inspectez visuellement les lames pour détecter tout dommage (par ex. usure excessive, fissure, etc.). Remplacez-les seulement par des lames d'origine (consultez la section *Pièces de rechange*). « L'emploi de pièces non conformes aux spécifications du matériel d'origine pourrait entraîner un mauvais rendement et compromettre la sécurité ! »
6. Les lames de coupe sont tranchantes. Soyez très prudent lorsque vous manipulez une lame. Enveloppez la lame avec un chiffon ou portez des gants.
7. Assurez-vous que tous les écrous, les boulons et les vis sont bien serrés afin que l'équipement soit toujours en bon état de fonctionnement.
8. N'altérez jamais le système de verrouillage de sécurité ni tout autre dispositif de sécurité. Vérifiez régulièrement qu'ils sont en bon état de fonctionnement.
9. Si l'appareil heurte un objet, arrêtez immédiatement le moteur, débranchez les fils de bougie et mettez-les à la masse contre le moteur. Vérifiez si l'appareil présente des dommages. Faites les réparations nécessaires avant d'utiliser l'appareil de nouveau.
10. N'essayez jamais de faire des réglages ou des réparations pendant que le moteur est en marche.
11. Les composants du bac récupérateur et le couvercle d'éjection peuvent s'user et être endommagés et, par conséquent, exposer les pièces mobiles ou projeter des débris. Par mesure de sécurité, vérifiez souvent ces composants et remplacez-les, selon le besoin, par des pièces d'origine. « L'emploi de pièces non conformes aux spécifications du matériel d'origine pourrait entraîner un mauvais rendement et compromettre la sécurité ! »
12. Ne modifiez pas le réglage du régulateur de vitesse et évitez de faire tourner le moteur à une vitesse excessive. Le régulateur maintient le moteur à son régime maximal de fonctionnement sans danger.
13. Prenez soin des étiquettes de sécurité et d'instructions. Remplacez-les au besoin.
14. Respectez les lois et les règlements concernant l'élimination des déchets et des liquides (carburant, huile, etc.) pour protéger l'environnement.
15. Selon la Commission sur la sécurité des produits de consommation (Consumer Products Safety Commission) et l'Agence américaine de protection de l'environnement (U.S. Environmental Protection Agency), ce produit a une durée de vie utile moyenne de sept (7) ans ou 270 heures de fonctionnement. Au terme de cette durée de vie utile moyenne, faites inspecter l'appareil par un centre de service agréé pour vous assurer que les dispositifs mécaniques et les dispositifs de sécurité sont en bon état de fonctionnement et ne sont pas usés de façon excessive. Le non-respect de ces recommandations peut causer des accidents, des blessures graves ou la mort.

## Ne modifiez pas le moteur

Ne modifiez en aucun cas le moteur afin d'éviter des blessures graves, voire la mort. Toute modification du réglage du régulateur peut provoquer l'emballement du moteur et entraîner son fonctionnement à des vitesses dangereuses. Ne modifiez jamais le réglage d'usine du régulateur.

## Avis concernant les émissions de gaz

Les moteurs certifiés conformes aux normes régulatrices d'émission de la Californie et de l'Agence américaine de protection de l'environnement (EPA) pour équipements hors route (Small Off Road Equipment) sont conçus pour fonctionner avec de l'essence ordinaire sans plomb et peuvent être dotés des dispositifs anti-pollution suivants : modification du moteur (EM) et convertisseur catalytique à trois voies (TWC).

Selon le besoin, les modèles sont équipés de tuyaux et de réservoirs de carburant ayant une faible perméabilité pour le contrôle des émissions par évaporation. Les modèles californiens peuvent être équipés d'un réservoir à charbon actif. Veuillez communiquer avec notre service de soutien technique pour tout renseignement concernant le contrôle des émissions par évaporation de votre modèle.

## Pare-étincelles

**AVERTISSEMENT !** Cet appareil est équipé d'un moteur à combustion interne et ne doit pas être utilisé sur un terrain boisé non entretenu ou sur un terrain couvert de broussailles ou d'herbe à moins que le système d'échappement du moteur soit muni d'un pare-étincelles, conformément aux lois et règlements provinciaux ou locaux (le cas échéant).

L'utilisateur doit maintenir le bon fonctionnement du pare-étincelles, le cas échéant. Dans l'état de la Californie, l'application des énoncés ci-dessus est exigée en vertu de la loi (article 4442, « California Public Resource Code »). Il est possible que d'autres états aient des lois similaires. Les lois fédérales sont en vigueur sur les terres fédérales.

Il est possible d'obtenir un pare-étincelles pour le silencieux chez votre centre de service agréé le plus proche; ou communiquez avec le service à la clientèle (MTD Products Limited, Kitchener, Ontario, N2G 4J1).

**AVERTISSEMENT !** C'est votre responsabilité. Cet appareil motorisé ne doit être utilisé que par des personnes qui ont lu, compris et suivi les avertissements et les instructions mentionnés dans ce manuel et sur l'appareil.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS !**

## Symboles de sécurité

Ce tableau illustre et explique les symboles de sécurité qui peuvent se trouver sur cet appareil. Veuillez lire et suivre toutes les instructions. Assurez-vous de bien les comprendre avant d'assembler et d'utiliser l'appareil.

| Symbole | Description |
|---|---|
|  | MANUEL(S) DE L'UTILISATEUR<br>Veuillez lire, bien comprendre et suivre toutes les instructions du manuel avant d'assembler et d'utiliser l'appareil. |
|  | DANGER — LAMES ROTATIVES<br>Ne transportez jamais de passagers. Ne transportez jamais d'enfants, même si les lames sont débrayées. |
|  | DANGER — LAMES ROTATIVES<br>Il n'est pas recommandé de tondre en marche arrière. |
|  | AVERTISSEMENT — LAMES ROTATIVES<br>N'approchez pas vos mains ni vos pieds des pièces rotatives et ne les placez pas sous le plateau de coupe. Les lames peuvent amputer les mains et les pieds. |
|  | DANGER — LAMES ROTATIVES<br>Regardez toujours derrière vous et vers le sol avant de reculer et lorsque vous reculez pour éviter tout accident. |
|  | AVERTISSEMENT — OBJETS PROJETÉS<br>Cet appareil peut ramasser et projeter des objets, ce qui peut entraîner de graves blessures. |
|  | DANGER — DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ<br>Gardez les dispositifs de sécurité (protections, interrupteurs, etc.) en place et en bon état de fonctionnement. |
|  | AVERTISSEMENT — SPECTATEURS<br>Ne permettez pas aux spectateurs, aux animaux ni aux enfants de s'approcher à moins de 23 mètres (75 pieds) de l'appareil lorsqu'il est en marche. |
|  | AVERTISSEMENT — UTILISATION SUR UNE PENTE<br>N'utilisez pas cet appareil sur une pente supérieure à 15 degrés. Tondez à travers la pente, et non de haut en bas. Évitez de faire des virages brusques. Conduisez lentement.<br>Si l'appareil s'arrête en montée, débrayez les lames et descendez la pente lentement. |
|  | AVERTISSEMENT — SURFACES CHAUDES<br>Les composants du moteur, en particulier le silencieux, deviennent chauds pendant le fonctionnement de l'appareil. Laissez le moteur et le silencieux refroidir avant de les toucher. |
|  | DANGER — LAMES ROTATIVES<br>Afin d'éviter les blessures, n'approchez pas vos mains ni vos pieds des lames rotatives.<br>N'utilisez pas l'appareil sans le couvercle d'éjection ou le bac récupérateur en place. S'ils sont endommagés, remplacez-les immédiatement. |
|  | AVERTISSEMENT — RISQUE D'INCENDIE<br>Laissez refroidir l'appareil avant de le ranger ou avant de faire le plein. |
|  | AVERTISSEMENT — RISQUE D'INCENDIE<br>Ne tondez pas les piles de feuilles sèches ou l'herbe haute. |
|  | AVERTISSEMENT — RISQUE D'INCENDIE<br>Évitez l'accumulation de débris. L'accumulation de débris peut provoquer un incendie. |

# Inclinomètre

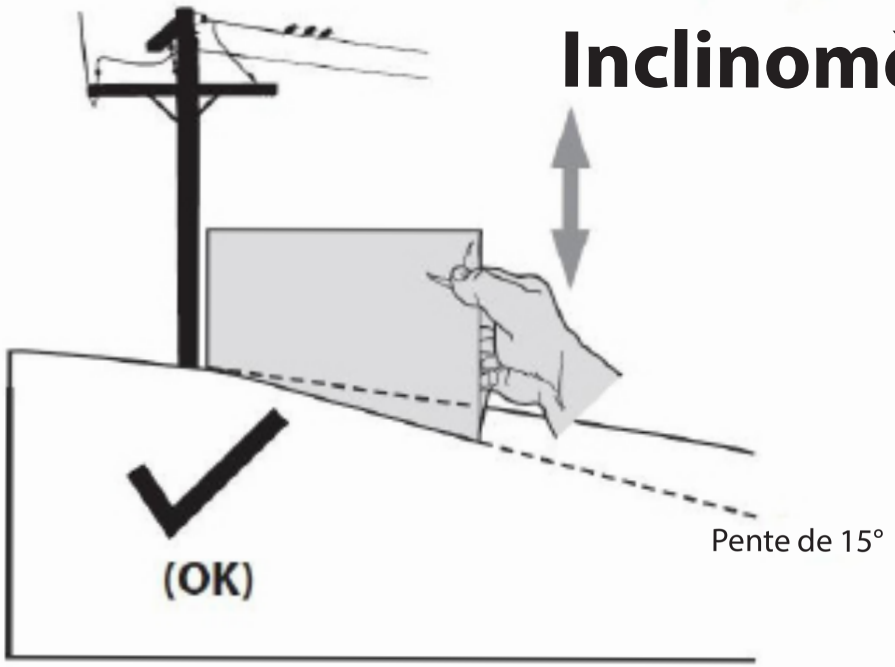



Figure 1

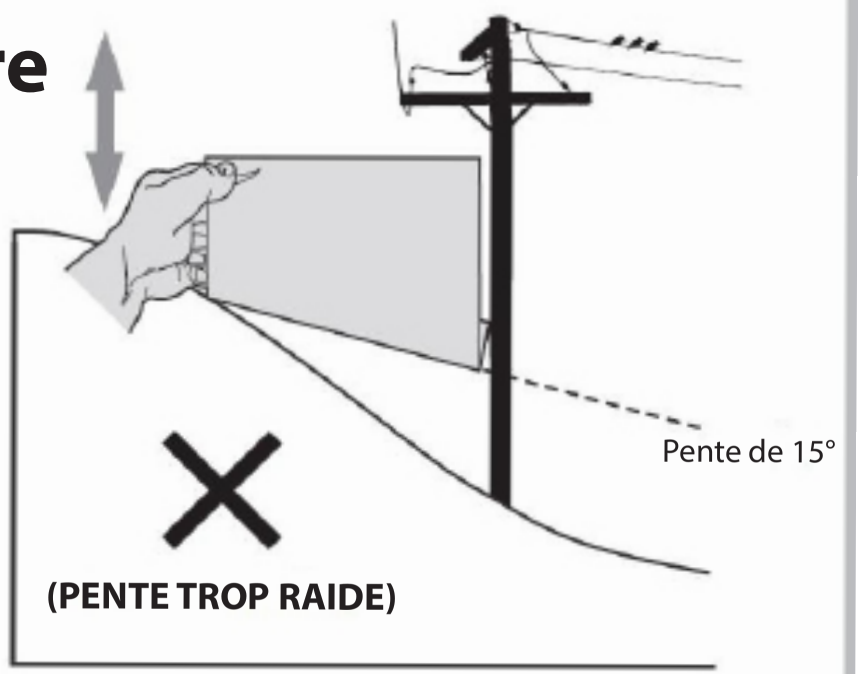



Figure 2

Ligne pointillée représentant une pente de 15°

**Pour une utilisation sans danger, utilisez cet inclinomètre afin d'établir si la pente est trop raide !**

Procédez comme suit pour vérifier l'angle de la pente :
1. Détachez cette page et pliez-la en suivant la ligne pointillée.
2. Repérez un objet vertical sur la pente ou à l'arrière de la pente (un poteau, un bâtiment, une clôture, un arbre, etc.).
3. Alignez un côté de l'inclinomètre avec l'objet (consultez les Figures 1 et 2).
4. Réglez l'inclinomètre vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que le coin gauche touche la pente (consultez les Figures 1 et 2).
5. S'il y a un écart sous l'inclinomètre, la pente est trop raide.

**AVERTISSEMENT !** Les pertes de contrôle et les renversements se produisent souvent sur des pentes et peuvent causer de graves blessures. N'utilisez pas cet appareil sur des pentes supérieures à 15 degrés. Travailler sur un terrain en pente demande des précautions supplémentaires. Si vous ne pouvez pas reculer sur la pente ou si vous ne vous sentez pas à l'aise de le faire, n'y travaillez pas.

# Assemblage et montage

# 3

***NOTE :*** Ce manuel de l'utilisateur se rapporte à plusieurs modèles. Les caractéristiques peuvent varier selon le modèle. Certaines caractéristiques décrites dans ce manuel peuvent ne pas s'appliquer à tous les modèles. Votre appareil peut différer du modèle illustré.

***NOTE :*** Toutes les mentions de DROITE, GAUCHE, AVANT et ARRIÈRE ne s'entendent qu'à partir du poste de conduite. Les exceptions seront spécifiées, s'il y a lieu.

## Préparation de la tondeuse

### Déplacement manuel de la tondeuse

1. Pour déplacer l'appareil manuellement sans le démarrer, engagez les tiges de dérivation des transmissions qui se trouvent à l'arrière, de chaque côté de la tondeuse. Les tiges de dérivation des transmissions sont placées à l'arrière de l'appareil, près du côté intérieur de chaque pneu arrière. Pour engager les tiges de dérivation, tirez sur chaque tige (a) et glissez-la vers la droite (b). Voir Figure 3-1.

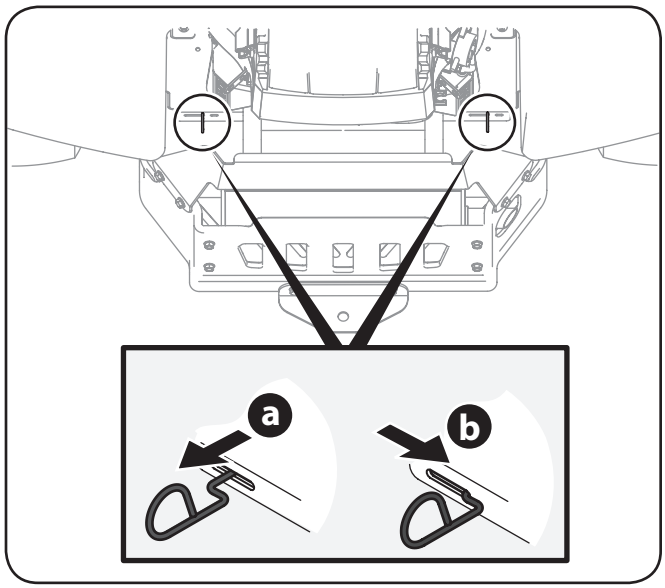



**Figure 3-1**

2. Après avoir déplacé l'appareil, glissez les deux tiges de dérivation vers la gauche pour les désengager. Voir Figure 3-1.
3. Retirez l'adaptateur (du système de nettoyage du plateau de coupe) du sac contenant le manuel et conservez-le pour une utilisation ultérieure.

## Colonne de direction

La colonne de direction est complètement inclinée vers l'arrière aux fins d'expédition. Pour incliner la colonne vers l'avant, tournez le levier de réglage de la colonne de direction dans le sens anti-horaire, placez la colonne à la position désirée, puis tournez le levier dans le sens horaire afin de fixer la colonne en place. Voir Figure 3-2.

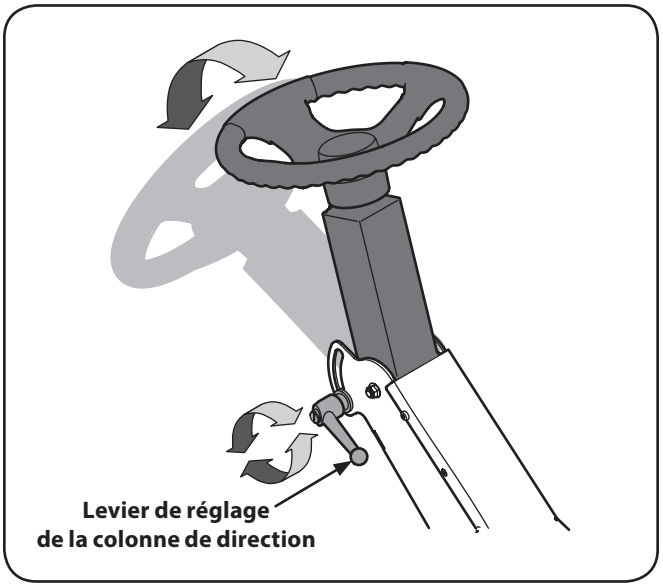



**Figure 3-2**

***NOTE :*** Assurez-vous que le levier de réglage de la colonne de direction est bien serré pour que la colonne ne bouge pas lorsque l'appareil est utilisé.

## Installation du siège

Procédez comme suit pour installer le siège :

***NOTE :*** Le siège est livré avec l'interrupteur du siège et le support du siège déjà installés.

1. Coupez toutes les courroies qui fixent le siège à la tondeuse. Enlevez tout le matériel d'emballage.

   ***NOTE :*** Veillez à ne pas couper le faisceau de câbles qui relie l'interrupteur du siège au siège.

2. Retirez les deux boulons à épaulement et les deux écrous autobloquants du support du siège. Voir Figure 3-3.

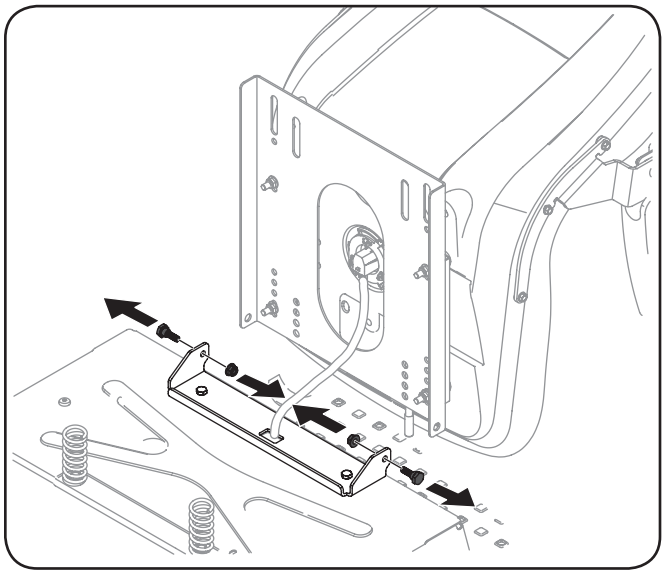


**Figure 3-3**

3. Faites basculer le siège vers l'arrière en position de conduite et fixez-le avec les boulons et les écrous retirés à l'étape précédente. Prenez garde de ne pas coincer ou endommager le faisceau de câbles pendant que vous installez le siège. Voir Figure 3-4.

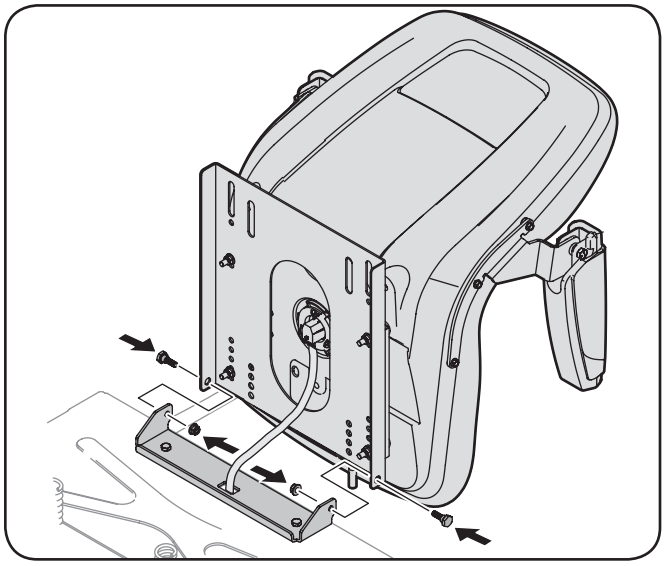


**Figure 3-4**

***NOTE :*** Assurez-vous que la partie inutilisée des câbles soit bien insérée dans le trou du siège.

## Déflecteur d'éjection du plateau de coupe

**AVERTISSEMENT !** N'utilisez pas le plateau de coupe si le déflecteur d'éjection n'est pas installé et placé en position abaissée.

Le déflecteur d'éjection doit être installé avant que l'appareil ne soit utilisé. Procédez comme suit pour installer le déflecteur d'éjection :

1. Retirez les boulons de carrosserie et les écrous autobloquants du support de montage sur le plateau de coupe. Voir Figure 3-5.

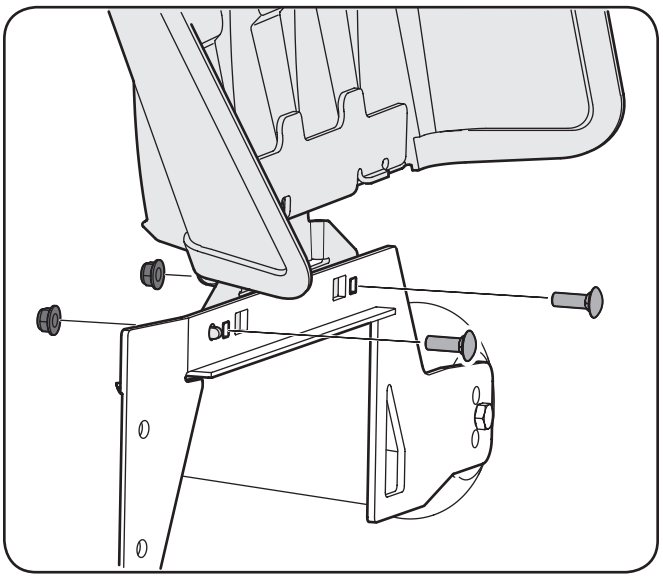


**Figure 3-5**

2. Utilisez la quincaillerie retiré à l'étape précédente pour installer le déflecteur d'éjection. Voir Figure 3-5.

## Réglage du siège

1. Pour régler la position du siège, poussez le levier de réglage du siège vers la gauche. Voir Figure 3-6.

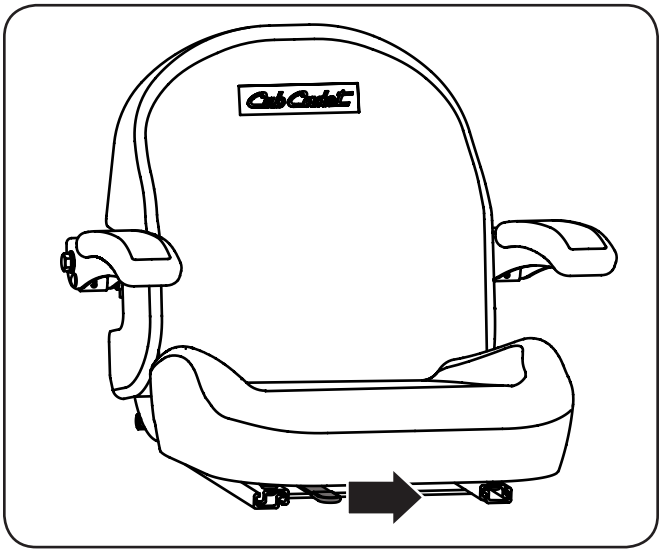


**Figure 3-6**

2. Glissez le siège vers l'avant ou vers l'arrière à la position désirée, puis relâchez le levier de réglage. Assurez-vous que le siège est verrouillé en position avant d'utiliser l'appareil. Voir Figure 3-6.

### Volant de direction

1. La quincaillerie qui sert à fixer le volant de direction se trouve sous le capuchon du volant. Soulevez soigneusement le capuchon afin de retirer la quincaillerie.
2. Assurez-vous que les roues de l'appareil sont dirigées vers l'avant. Placez le volant de direction sur l'arbre de direction.
3. Insérez la rondelle Belleville (la partie creuse vers le bas) dans le volant de direction et fixez-la avec le boulon autobloquant. Voir Figure 3-7.

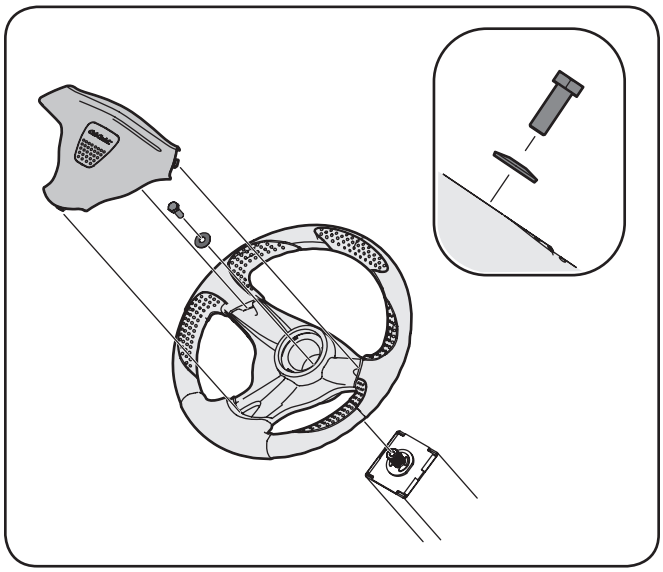


**Figure 3-7**

4. Placez le capuchon du volant de direction au centre du volant et poussez-le jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.
5. Confirmez le réglage adéquat du siège et de la colonne de direction.

   Avec la tondeuse en position neutre et les mains de l'utilisateur sur le volant de direction :

   - La partie supérieure des bras de l'utilisateur est détendue et approximativement à la verticale.
   - Les avant-bras de l'utilisateur sont à peu près à l'horizontale.
   - Le dos de l'utilisateur est appuyé contre le dossier du siège.
   - Les jambes de l'utilisateur ne touchent pas la colonne de direction.
6. Vérifiez les résultats de tout réglage en fonction des conditions décrites ci-dessus. Répétez toute procédure de réglage comme requis jusqu'à ce que les conditions soient satisfaites.

### Remplissage des réservoirs de carburant

Faites le plein avec de l'essence sans plomb ordinaire de bonne qualité. Remplissez chaque réservoir jusqu'à 1'' du haut du réservoir. NE FAITES PAS DÉBORDER LES RÉSERVOIRS. Laissez de l'espace pour l'expansion du carburant.

## Réservoir d'expansion de l'huile de transmission

Le réservoir d'expansion de l'huile de transmission, situé derrière le siège, est connecté à l'ensemble de transmission gauche et à l'ensemble de transmission droit par des boyaux. Ce réservoir sert à retenir l'expansion naturelle de l'huile de transmission qui se produit lorsque le moteur en marche se réchauffe. NE REMPLISSEZ PAS CE RÉSERVOIR.

Dans des conditions normales de fonctionnement, il n'est pas nécessaire d'ajouter de l'huile dans le réservoir. Le niveau d'huile À FROID doit être à moins d'un quart de pouce du fond du réservoir d'expansion (niveau FULL COLD). Voir Figure 3-8.

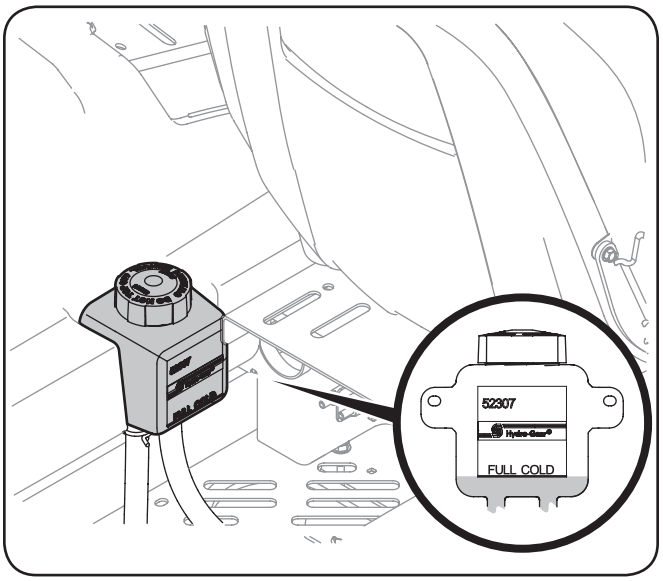



**Figure 3-8**

***NOTE :*** Avant la première utilisation, le niveau d'huile dans le réservoir peut dépasser le niveau maximal en raison de la présence d'air dans les boyaux. Lorsque l'appareil est utilisé, l'air se dégagera des boyaux et le niveau d'huile reviendra au niveau maximal.

## Branchement des câbles de la batterie

**AVERTISSEMENT DE LA PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE !** Les bornes et les cosses de batterie ainsi que les accessoires connexes contiennent du plomb et des composés de plomb, soit des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme cancérigènes et pouvant provoquer des anomalies congénitales ainsi que l'infertilité. Lavez-vous les mains après toute manipulation.

**ATTENTION :** Lorsque vous branchez les câbles de la batterie, branchez toujours le câble POSITIF (rouge) à sa borne avant de brancher le câble NÉGATIF (noir).

Aux fins d'expédition, les deux câbles de batterie de votre appareil peuvent avoir été laissés débranchés en usine. Procédez comme suit pour brancher les câbles de la batterie :

***NOTE :*** La borne positive de la batterie est identifiée par POS (+). La borne négative de la batterie est identifiée par NEG (-).

***NOTE :*** Si le câble positif de la batterie est déjà branché, passez à l'étape 2.

1. Retirez le protecteur en plastique, si équipé, de la borne positive de la batterie et fixez le câble rouge à la borne positive (+) avec un boulon et un écrou. Voir Figure 3-9.

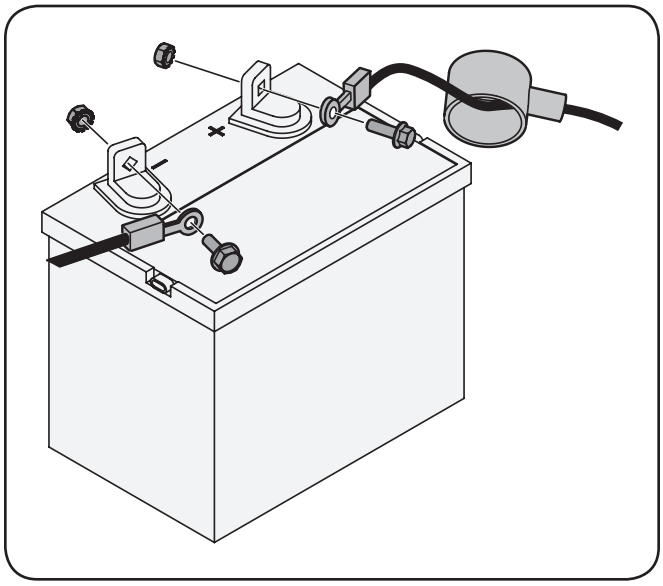


**Figure 3-9**

2. Retirez le protecteur en plastique, si équipé, de la borne négative de la batterie et fixez le câble noir à la borne négative (-) avec un boulon et un écrou. Voir Figure 3-9.
3. Replacez le capuchon rouge en caoutchouc sur la borne positive de la batterie afin de la protéger contre la corrosion.

   ***NOTE :*** Si la batterie est mise en service après la date indiquée sur le dessus ou sur le côté de la batterie, rechargez-la selon les instructions de la section *Entretien et réglages* de ce manuel avant d'utiliser l'appareil.

## Installation de l'attache de remorque

1. Retirez les boulons et les écrous autobloquants qui fixent l'attache de remorquage au pare-chocs. Voir Figure 3-10.

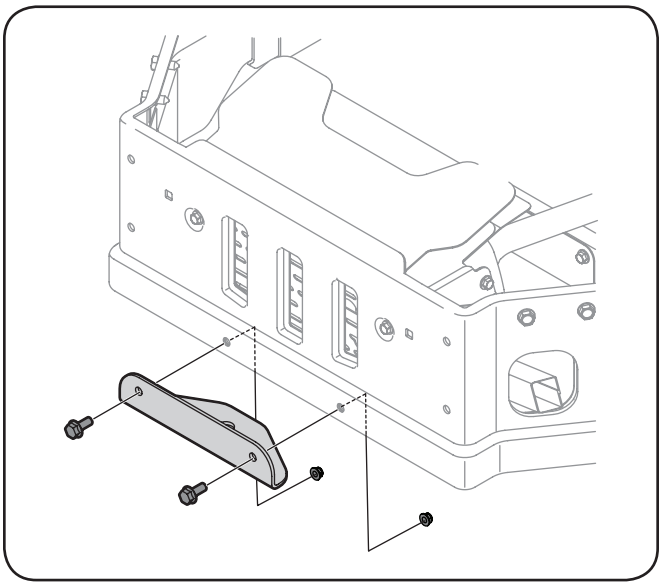


**Figure 3-10**

2. Installez l'attache de remorquage comme indiqué à la Figure 3-11 et fixez-la avec les boulons et les écrous retirés à l'étape précédente.

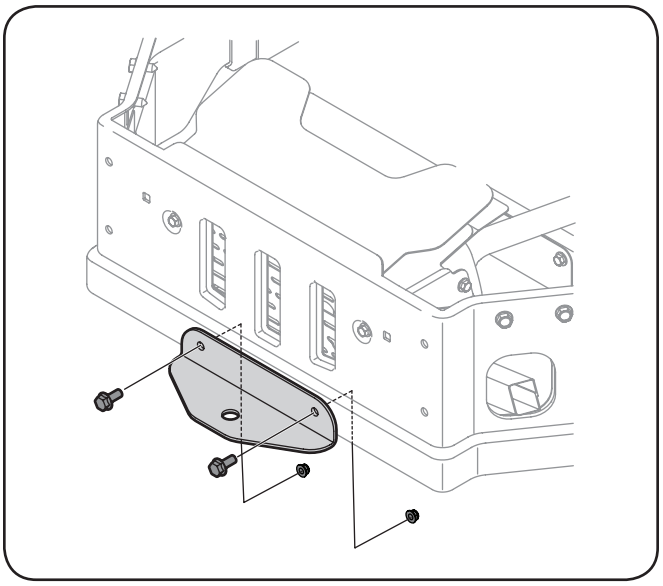
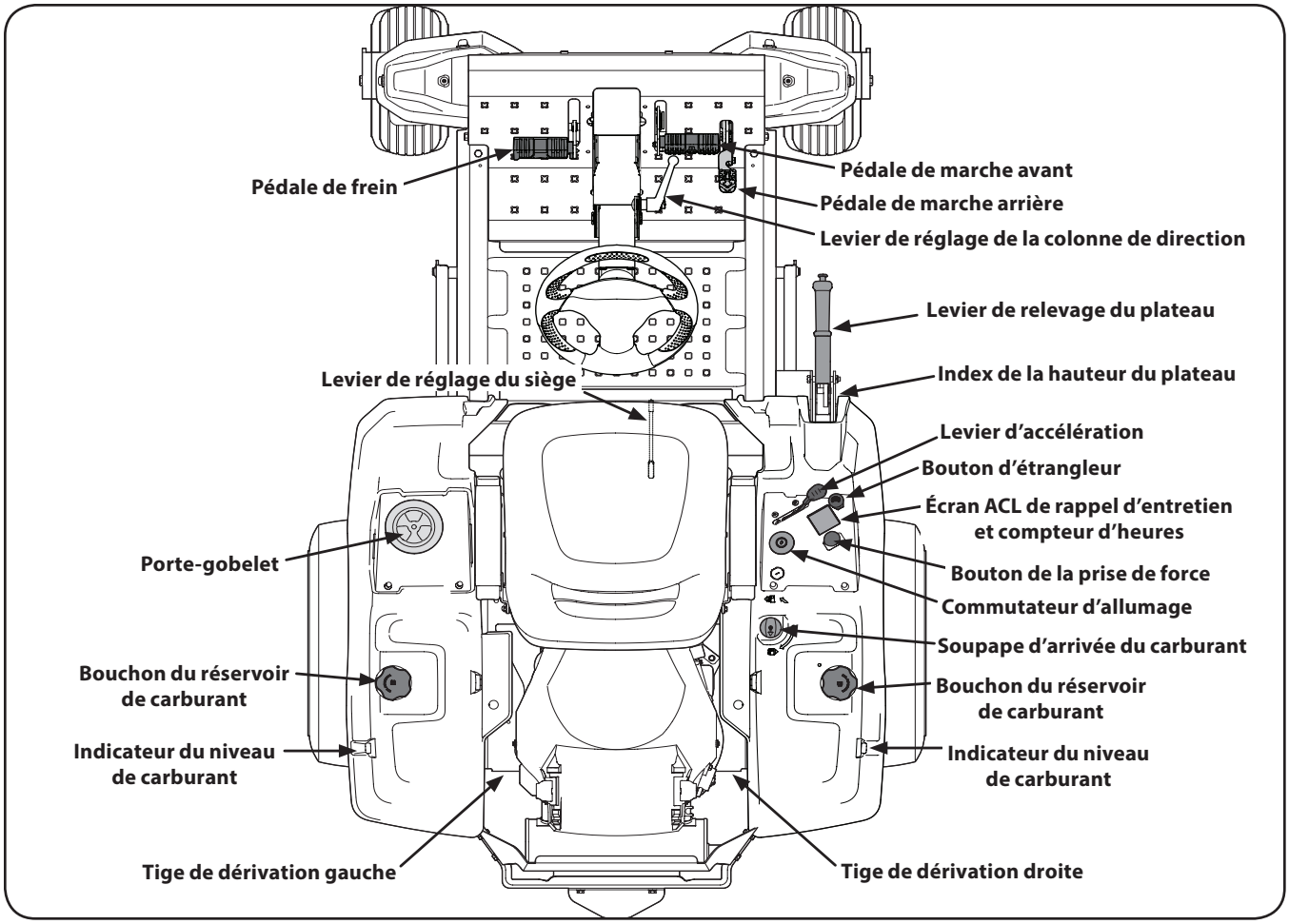


**Figure 3-11**

# Commandes et caractéristiques

# 4




***NOTE :*** Ce manuel de l'utilisateur se rapporte à plusieurs modèles. Les caractéristiques peuvent varier selon le modèle. Certaines caractéristiques décrites dans ce manuel peuvent ne pas s'appliquer à tous les modèles. Votre appareil peut différer du modèle illustré.

***NOTE :*** Toutes les mentions de GAUCHE, DROITE, AVANT et ARRIÈRE ne s'entendent qu'à partir du poste de conduite.

## Levier de réglage de la colonne de direction

Le levier de réglage de la colonne de direction se trouve sur le côté droit de la colonne de direction. Pour régler l'angle de la colonne de direction, tournez le levier dans le sens anti-horaire. Placez la colonne de direction à la position désirée, puis tournez le levier dans le sens horaire pour maintenir la colonne en place.

***NOTE :*** Assurez-vous que le levier de réglage de la colonne de direction est bien serré pour que la colonne ne bouge pas lorsque l'appareil est utilisé.

***NOTE :*** La poignée est montée sur un ressort pour qu'elle puisse être déplacée après avoir été engagée. Tirez sur la poignée et tournez-la dans la position désirée.

## Pédale de marche avant

La pédale de marche avant est située sur le repose-pieds, du côté droit de l'appareil. Appuyez sur la pédale de marche avant pour faire avancer l'appareil. La pédale de marche avant contrôle également la vitesse de déplacement. Plus vous appuyez sur la pédale, plus l'appareil se déplace rapidement. La pédale revient à sa position initiale (neutre) lorsqu'elle est relâchée.

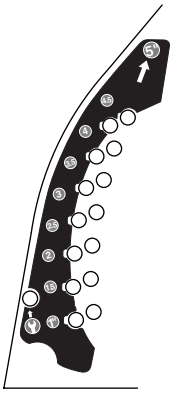


## Pédale de marche arrière

La pédale de marche arrière est située sur le repose-pieds, du côté droit de l'appareil. La pédale de marche arrière contrôle également la vitesse de déplacement. Plus vous appuyez sur la pédale, plus l'appareil se déplace rapidement. La pédale revient à sa position initiale (neutre) lorsqu'elle est relâchée.



## Index de la hauteur du plateau de coupe



L'index de la hauteur du plateau de coupe, situé à l'avant de l'aile droite, est composé de plusieurs trous. Chaque trou correspond à un écart de ¼'' de la hauteur du plateau de coupe. La hauteur est de 1'' à l'encoche la plus basse et de 5'' à l'encoche la plus haute. Pour placer l'appareil en position de transport, utilisez l'encoche la plus haute. Pour démonter ou installer le plateau de coupe, utilisez l'encoche la plus basse.

***NOTE :*** Ne coupez pas l'herbe si le plateau de coupe est placé dans la position la plus basse car vous risquez d'endommager la courroie.

## Levier de relevage du plateau de coupe

Le levier de relevage du plateau de coupe est situé à l'avant de l'aile droite et sert à relever et abaisser le plateau de coupe.

Poussez le bouton qui se trouve sur l'extrémité du levier et déplacez le levier vers le bas pour abaisser le plateau de coupe ou tirez le levier vers le haut pour relever le plateau de coupe. Lorsque le plateau de coupe est à la hauteur désirée, insérez la goupille dans le trou d'index approprié et relâchez le bouton.

***NOTE :*** Assurez-vous que le plateau de coupe est bien fixé en position et que la goupille est complètement insérée dans le trou d'index.

***NOTE :*** Le levier de relevage du plateau de coupe doit toujours se trouver au-dessus de la goupille.

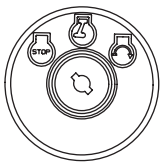
## Pédale de frein



La pédale de frein est située à l'avant du repose-pieds, du côté gauche de l'appareil. Utilisez la pédale de frein pour engager le frein de stationnement ou pour arrêter rapidement l'appareil.

***NOTE :*** Lorsque vous démarrez l'appareil, appuyez à fond sur la pédale de frein pour activer le système de verrouillage de sécurité.

## Commutateur d'allumage




Le commutateur d'allumage est situé sur l'aile droite de la tondeuse, à côté du siège du conducteur. Le commutateur d'allumage présente les trois positions suivantes :

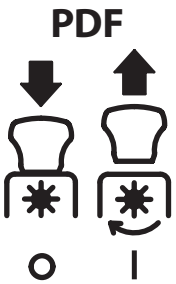
ARRÊT (STOP) — Le moteur est arrêté et le système électrique est hors circuit.

MARCHE (RUN) — Le système électrique de l'appareil est sous tension.

DÉMARRAGE (START) — Le démarreur fait tourner le mote-ur. Relâchez la clé aussitôt que le moteur démarre.

***NOTE :*** Retirez la clé de contact lorsque vous n'utilisez pas la tondeuse pour éviter un démarrage accidentel ou la décharge de la batterie.

## Bouton de la prise de force




Le bouton de la prise de force est situé sur l'aile droite, à côté du compteur d'heures.

Le bouton de la prise de force permet d'embrayer la prise de force électrique qui est installée à la base du vilebrequin du moteur. Tirez le bouton pour embrayer la prise de force ou poussez le bouton vers le bas pour débrayer la prise de force.

Le bouton de la prise de force doit se trouver à la position désengagée au démarrage.

## Tiges de dérivation des transmissions

Les tiges de dérivation de la transmission droite et de la transmission gauche sont placées du côté intérieur de chaque pneu arrière.

Lorsqu'elles sont engagées, les deux tiges permettent la dérivation des transmissions hydrostatiques, ce qui permet le déplacement manuel de l'appareil sur de courtes distances. Consultez la section *Assemblage et montage* pour plus d'informations sur l'utilisation des tiges de dérivation.

**ATTENTION :** Ne remorquez jamais votre tondeuse. Le remorquage de la tondeuse avec les roues arrière au sol peut gravement endommager la transmission.

## Porte-gobelet

Le porte-gobelet se trouve sur l'aile gauche, à côté du siège du conducteur.

## Levier de réglage du siège

Le levier de réglage du siège est situé sous le côté avant droit du siège. Le levier permet d'ajuster le siège du conducteur vers l'avant ou vers l'arrière. Consultez la section *Assemblage et montage* pour plus d'informations sur le réglage du siège.

## Bouchons des réservoirs de carburant

Les bouchons des réservoirs de carburant se trouvent sur les ailes gauche et droite. Tournez le bouchon dans le sens anti-horaire pour le retirer. Le bouchon du réservoir de carburant est attaché à l'appareil pour qu'il ne se perde pas. Ne détachez pas le bouchon du réservoir. Remplissez le réservoir jusqu'à la base du col de remplissage afin de laisser assez d'espace pour l'expansion du carburant. Ne faites pas déborder le réservoir de carburant.

Pour replacer le bouchon, pressez sur le bouchon et tournez-le dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Resserrez bien le bouchon du réservoir de carburant après l'avoir retiré.

**AVERTISSEMENT !** Ne faites jamais le plein lorsque le moteur est en marche. Si le moteur est chaud, attendez qu'il refroidisse pendant quelques minutes avant de faire le plein. L'essence est inflammable et ses éclaboussures sur un moteur chaud risquent de provoquer un incendie.

## Indicateurs du niveau de carburant

Les indicateurs du niveau de carburant se trouvent sur le côté extérieur de l'aile gauche et de l'aile droite.

## Levier d'accélération



Le levier d'accélération est situé sur l'aile droite de l'appareil. Le régime du moteur sera maintenu selon le réglage choisi.

Déplacez le levier d'accélération vers l'avant pour augmenter la vitesse. La tondeuse est conçue pour fonctionner avec le levier d'accélération à la position RAPIDE (plein régime) lorsque l'appareil avance et le plateau de coupe est engagé.

Déplacez le levier d'accélération vers l'arrière pour réduire le régime du moteur.

## Bouton d'étrangleur

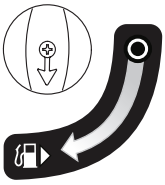



Le bouton d'étrangleur est placé sur l'aile droite de la tondeuse et sert à contrôler le degré d'ouverture du papillon d'étrangleur. Tirez le bouton pour actionner l'étrangleur et poussez le bouton pour désactiver l'étrangleur.

## Soupape d'arrivée de carburant



La soupape d'arrivée de carburant se trouve sur le côté intérieur de l'aile droite. La soupape peut changer le débit du carburant des réservoirs gauche et droit et arrêter le débit du carburant vers le moteur. Tournez la soupape vers l'arrière pour que le carburant s'écoule du réservoir droit. Tournez la soupape vers l'avant pour que le carburant s'écoule du réservoir gauche. Pour arrêter le débit du carburant des deux réservoirs, tournez la soupape vers la droite de l'appareil et placez-la à la position d'arrêt O.



Consultez la section *Utilisation* pour plus d'informations sur l'utilisation de la soupape d'arrivée de carburant.

## Réservoir d'expansion de l'huile de transmission

Le réservoir d'expansion de l'huile de transmission, situé derrière le siège, est connecté à l'ensemble de transmission gauche et à l'ensemble de transmission droit par des boyaux. Ce réservoir sert à retenir l'expansion naturelle de l'huile de transmission qui se produit lorsque le moteur en marche se réchauffe. Consultez la section *Entretien et réglages* pour plus d'informations sur le réservoir d'expansion de l'huile de transmission.

## Écran ACL de rappel d'entretien / compteur d'heures

Lorsque la clé de contact est déplacée de la position ARRÊT (STOP) à toute autre position que celle de démarrage, l'écran de rappel d'entretien / compteur d'heures affiche brièvement la tension de la batterie, puis le nombre d'heures d'utilisation de l'appareil.

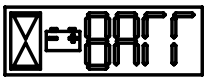
***NOTE :*** Le compteur d'heures enregistre les heures d'utilisation de l'appareil aussitôt que la clé de contact est tournée hors de la position ARRÊT (STOP), même si le moteur n'est pas démarré.

Un rappel d'entretien apparaît sur l'écran ACL lorsqu'il est temps de changer l'huile à moteur ou lorsqu'il est recommandé de vérifier le filtre à air. L'écran ACL vous avertit également si la batterie est faible.

### Changement d'huile

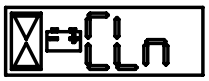
Lorsqu'un changement d'huile est nécessaire, l'écran ACL affichera les lettres « CHG », « OIL » (huile) et « SOON » (bientôt), puis le nombre d'heures d'utilisation de l'appareil. L'affichage des lettres « CHG / OIL / SOON » et du nombre d'heures d'utilisation sera alterné sur l'écran pendant 7 minutes quand le compteur d'heures atteindra 50 heures d'utilisation. Le rappel de changement d'huile s'affiche toutes les 50 heures d'utilisation. Changez l'huile à moteur dans le délai indiqué, selon les instructions de la section E*ntretien et réglages* de ce manuel.

### Batterie faible



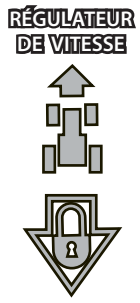

Au démarrage, l'écran ACL affiche brièvement la tension de la batterie, puis le nombre d'heures d'utilisation de l'appareil.
Si la batterie est faible, l'écran ACL affichera les lettres « LO » et « BATT », puis le nombre d'heures d'utilisation de l'appareil. Les lettres « LO / BATT » et le nombre d'heures d'utilisation apparaîtront sur l'écran si la tension est inférieure à 11,5 volts. La tension de la batterie tombe en dessous de 11,5 volts si la batterie n'est pas assez chargée ou si le système de charge du moteur ne produit pas assez d'ampérage. Chargez la batterie selon les instructions de la section *Réparations* de ce manuel ou faites vérifier le système de charge par un concessionnaire agréé.

### Vérification du filtre à air




Lorsqu'il est nécessaire de vérifier le filtre à air, l'écran ACL affichera les lettres « CLN », « AIR » et « FILT », puis le nombre d'heures d'utilisation de l'appareil. L'affichage des lettres « CLN / AIR / FILT » et du nombre d'heures d'utilisation sera alterné sur l'écran pendant 7 minutes quand le compteur d'heures atteindra 25 heures d'utilisation. Le rappel d'entretien du filtre à air s'affiche toutes les 25 heures d'utilisation. Dans le cas des intervalles communs des rappels d'entretien, l'écran affichera d'abord le rappel de changement d'huile, puis le rappel d'entretien du filtre à air.

## Frein de stationnement et régulateur de vitesse




Le levier de verrouillage du frein de stationnement et du régulateur de vitesse est placé à la base de la colonne de direction. Utilisez le levier du frein de stationnement et du régulateur de vitesse lorsque l'appareil est immobilisé pour engager le frein de stationnement. Utilisez le levier du frein de stationnement et du régulateur de vitesse lorsque l'appareil est en marche avant pour vous déplacer à une vitesse constante sans avoir à appuyer sur la pédale. Consultez la section *Utilisation* de ce manuel pour plus d'instructions sur l'utilisation du frein de stationnement et du régulateur de vitesse.




***NOTE :*** Le régulateur de vitesse NE peut PAS être réglé à la plus haute vitesse de déplacement. Si vous essayez de régler le régulateur à la plus haute vitesse de déplacement, la vitesse de l'appareil sera automatiquement réduite à la vitesse de coupe optimale.

***NOTE :*** Engagez toujours le frein de stationnement lorsque vous quittez le poste de conduite pendant que le moteur tourne, sinon le moteur s'arrêtera automatiquement.

# Utilisation

# 5

## Consignes de sécurité

- Veuillez lire, bien comprendre et suivre toutes les instructions dans ce manuel. Apprenez à utiliser cet appareil EN TOUTE SÉCURITÉ. Évitez les blessures graves ou mortelles. Seules les personnes qui connaissent bien le fonctionnement de l'appareil doivent être autorisées à s'en servir.
- Familiarisez-vous avec les commandes avant de démarrer ou d'utiliser l'appareil. L'utilisateur doit être installé sur le siège du conducteur. Le bouton de la prise de force doit se trouver à la position désengagée et le frein de stationnement doit être engagé.
- Laissez les dispositifs de sécurité en place. Ne vous approchez pas des pièces en mouvement.
- PAS DE PASSAGERS ! Éloignez les spectateurs et les animaux de l'appareil. Regardez derrière vous et de chaque côté de l'appareil avant de reculer et en reculant.
- N'orientez PAS le déflecteur d'éjection vers une personne. Ne circulez jamais du côté d'éjection de la tondeuse lorsque le moteur est en marche. Débrayez la prise de force si une personne s'approche de l'appareil lorsque le moteur est en marche.
- Dans la mesure du possible, évitez de travailler sur une pente. N'utilisez pas l'appareil sur une pente supérieure à 15°. Il est dangereux de travailler sur des pentes supérieures à 15° car l'appareil peut se renverser.
- Débrayez la prise de force, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé de contact avant de quitter le poste de conduite. Attendez que toutes les pièces mobiles sont arrêtées avant d'effectuer toute opération d'entretien ou de nettoyage.
- Évitez les mouvements brusques du volant de direction au démarrage et à l'arrêt. Tenez toujours le volant de direction fermement.
- Soyez prudent lorsque vous travaillez près d'une route. Arrêtez l'appareil et laissez les véhicules passer avant de continuer de travailler.
- N'utilisez pas la tondeuse sans le plateau de coupe. L'utilisation de la tondeuse sans le plateau de coupe peut modifier l'équilibre de l'appareil et entraîner son renversement.
- Ne travaillez pas sur des surfaces instables et faites preuve de grande prudence lorsque vous travaillez sur des surfaces glissantes.
- Ralentissez avant de tourner et arrêtez complètement l'appareil avant d'effectuer un virage sur place.
- N'arrêtez pas l'appareil et ne le stationnez pas dans un endroit où se trouvent des matières combustibles comme de l'herbe sèche, des feuilles mortes, des débris, etc.
- Ne faites pas le plein lorsque le moteur est en marche ou si le moteur est chaud. Laissez refroidir le moteur pendant quelques minutes avant de faire le plein. Serrez bien les bouchons des réservoirs de carburant.

## Interrupteurs de verrouillage de sécurité

Cet appareil est équipé d'un système de verrouillage de sécurité pour assurer la protection de l'utilisateur. Si ce système ne fonctionne pas correctement, n'utilisez pas l'appareil. Contactez votre concessionnaire Cub Cadet.

- Le système de verrouillage de sécurité empêche le démarrage du moteur si le frein de stationnement n'est pas engagé ou si le bouton de la prise de force n'est pas à la position désengagée.
- Le moteur s'arrête automatiquement si le conducteur quitte le poste de conduite sans engager le frein de stationnement.



**AVERTISSEMENT !** N'utilisez pas l'appareil si un composant du système de verrouillage est défectueux. Ce système a été conçu pour votre sécurité et votre protection.

## Avant d'utiliser votre tondeuse

1. Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil afin de vous familiariser avec ses caractéristiques et son fonctionnement. Ce manuel a été préparé pour vous indiquer comment utiliser et entretenir votre appareil.
2. Utilisez de l'essence propre, fraîche et sans plomb avec un indice d'octane de 87 ou plus et un maximum de 10 % d'éthanol. Remplissez le réservoir jusqu'à 1'' du haut du réservoir. NE FAITES PAS DÉBORDER LE RÉSERVOIR. Laissez de l'espace pour l'expansion du carburant.
3. Il est recommandé d'utiliser de l'essence sans plomb afin de réduire les émissions nocives et les dépôts dans les chambres de combustion. L'essence au plomb est déconseillée et ne doit pas être utilisée dans les régions où les émissions de gaz polluants sont réglementées.

   ***NOTE :*** Achetez de l'essence en petites quantités. N'utilisez pas de l'essence de la saison précédente afin de minimiser la formation de dépôts dans le système d'alimentation.
4. L'essence-alcool (jusqu'à 10 % d'alcool éthylique et 90 % d'essence sans plomb en volume) est un carburant approuvé. Les autres mélanges d'essence et d'alcool ne sont pas approuvés.
5. Les mélanges de méthyl tert-butyl éther (MTBE) et d'essence sans plomb (jusqu'à un maximum de 15 % de MTBE en volume) sont approuvés. Les autres mélanges d'alcool et d'éther ne sont pas approuvés.
6. Vérifiez le niveau d'huile dans le moteur. Consultez la notice d'utilisation du moteur pour plus d'instructions sur la vérification du niveau d'huile à moteur.
7. Vérifiez l'élément du filtre à air au besoin.
8. Vérifiez la pression des pneus. La pression recommandée est indiquée sur le flanc du pneu.

   ***NOTE :*** Les nouveaux pneus sont surgonflés pour faciliter l'installation des talons sur la jante.
9. Vérifiez que tous les écrous, boulons et vis sont bien serrés.

10. Vérifiez la tension des courroies d'entraînement du plateau de coupe.
    a. Retirez le couvercle du plateau de coupe.
    b. Un mécanisme à ressort contrôle la tension des courroies d'entraînement du plateau de coupe et s'ajuste par rapport à l'étirement et l'usure des courroies.
    c. Vérifiez que les courroies ne sont pas coupées ou excessivement usées. Remplacez-les si nécessaire.
    d. Replacez le couvercle du plateau de coupe.
11. Vérifiez si le plateau de coupe est de niveau. Le plateau de coupe est correctement ajusté lorsqu'il est de niveau latéralement. L'avant du plateau de coupe doit être de ¼'' plus bas que l'arrière. Consultez la section *Entretien et réglages* pour les instructions de mise à niveau du plateau de coupe.
12. Lubrifiez tous les points de pivotement mentionnés dans la section *Entretien et réglages*.
13. Ajustez le siège du conducteur pour assurer un confort maximum, une bonne visibilité et une maîtrise totale de l'appareil.

## Démarrage du moteur



**AVERTISSEMENT !** Cet appareil est équipé d'un système de verrouillage de sécurité pour assurer la protection de l'utilisateur. N'utilisez pas l'appareil si un composant du système est défectueux. Vérifiez régulièrement le bon fonctionnement du système de verrouillage de sécurité.



**AVERTISSEMENT !** Par mesure de sécurité, l'utilisateur doit être installé sur le siège du conducteur pour démarrer le moteur.

1. Sélectionnez un des deux réservoirs de carburant pour ouvrir la soupape d'arrivée du carburant.
2. L'utilisateur doit être installé sur le siège de l'appareil.
3. Engagez le frein de stationnement.
4. Assurez-vous que la prise de force est débrayée.
5. Tirez le bouton d'étrangleur pour actionner l'étrangleur.

   ***NOTE :*** Il n'est pas nécessaire d'étrangler le moteur s'il est déjà chaud.
6. Placez le levier d'accélération à mi-chemin entre la position LENTE et la position RAPIDE.
7. Tournez la clé de contact dans le sens horaire à la position de démarrage et relâchez-la dès que le moteur démarre. Toutefois, n'essayez pas de démarrer le moteur pendant plus de 10 secondes à la fois. Si le moteur ne démarre pas dans ce laps de temps, tournez la clé à la position ARRÊT et attendez au moins 30 secondes pour permettre au démarreur de refroidir. Essayez de nouveau après avoir attendu. Si, après plusieurs tentatives, le moteur ne démarre pas, n'essayez plus de le démarrer avec l'étrangleur fermé car cela peut noyer le moteur et rendre le démarrage plus difficile.
8. Dès que le moteur démarre, poussez l'étrangleur à mi-chemin et, pendant que le moteur se réchauffe, poussez l'étrangleur jusqu'au bout complètement.

### Démarrage par temps froid

Pour démarrer le moteur lorsque la température est près ou au-dessous du point de congélation, utilisez une huile à moteur qui présente la viscosité appropriée et vérifiez que la batterie est complètement chargée. Démarrez le moteur comme suit :

1. Assurez-vous que la batterie est en bon état. Une batterie réchauffée a une plus grande capacité de démarrage qu'une batterie froide.
2. Utilisez du carburant frais, approprié pour l'hiver. Le carburant pour l'hiver est plus volatile pour faciliter le démarrage. N'utilisez pas l'essence de la saison précédente.
3. Pour démarrer le moteur, suivez les instructions de la section *Démarrage du moteur*.

### Démarrage du moteur à l'aide de câbles de démarrage



**AVERTISSEMENT !** Les batteries contiennent de l'acide sulfurique et peuvent dégager des gaz explosifs. Assurez-vous que la zone de travail est bien aérée, portez des gants et des lunettes de protection et évitez de produire des flammes et des étincelles près de la batterie.

Si la charge de la batterie est insuffisante pour faire démarrer le moteur, rechargez la batterie. Si vous n'avez pas de chargeur de batterie, utilisez une batterie d'appoint pour démarrer le moteur. Branchez la batterie d'appoint comme suit :

1. Branchez l'extrémité d'un câble à la borne positive de la batterie déchargée, puis branchez l'autre extrémité du câble à la borne positive de la batterie d'appoint.
2. Branchez l'extrémité de l'autre câble à la borne négative de la batterie d'appoint, puis branchez l'autre extrémité de ce câble au châssis de la tondeuse, le plus loin possible de la batterie.
3. Démarrez le moteur de l'appareil selon les instructions de démarrage normal précédentes. Débranchez ensuite les câbles de démarrage dans l'ordre inverse de leur branchement.
4. Faites vérifier et réparer le système électrique de l'appareil dès que possible pour ne pas avoir à recharger la batterie de nouveau.

### Arrêt du moteur

1. Poussez le bouton de la prise de force à la position désengagée.
2. Engagez le frein de stationnement.
3. Placez le levier d'accélération à la position LENTE et faites tourner le moteur au ralenti pendant une minute.
4. Tournez la clé de contact à la position ARRÊT et retirez la clé du commutateur d'allumage.

   ***NOTE :*** Si l'appareil est laissé sans surveillance, retirez toujours la clé du commutateur d'allumage pour éviter un démarrage accidentel ou la décharge de la batterie.
5. Fermez la soupape d'arrivée de carburant.

## Utilisation de la tondeuse

**AVERTISSEMENT !** Évitez les départs et les arrêts brusques ainsi que l'excès de vitesse.

1. Relâchez le frein de stationnement. Placez le levier d'accélération à la position RAPIDE.
2. Pour vous déplacer en marche avant, appuyez doucement sur la pédale de marche avant jusqu'à ce que vous atteigniez la vitesse désirée. Voir Figure 5-1.

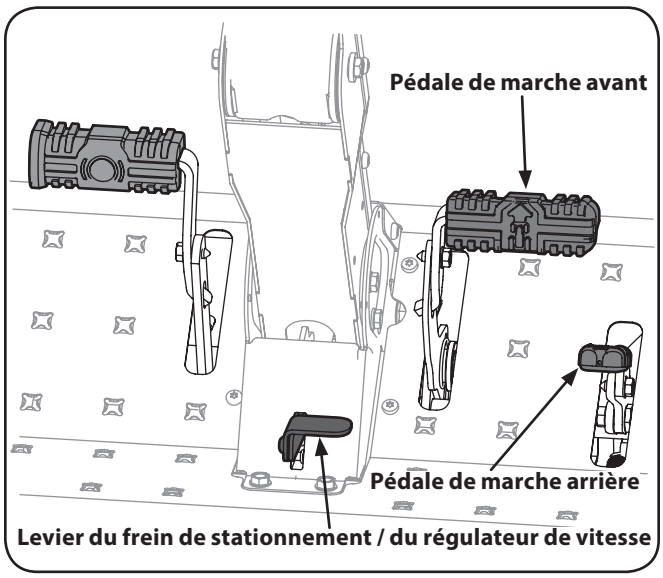



**Figure 5-1**

3. Pour ralentir ou arrêter la tondeuse, relâchez la pédale de marche avant ou de marche arrière. Pour engager le frein de stationnement, appuyez sur la pédale de frein, abaissez le levier du frein de stationnement / du régulateur de vitesse et relâchez la pédale de frein.
4. Pour utiliser le régulateur de vitesse :
   a. Appuyez sur la pédale de marche avant.
   b. Maintenez la vitesse désirée et abaissez le levier du frein de stationnement / du régulateur de vitesse.

      Relâchez ensuite la pédale de marche avant pour activer le régulateur de vitesse.
5. Pour désactiver le régulateur de vitesse, appuyez sur la pédale de frein ou sur la pédale de marche avant.

   ***NOTE :*** Les pédales de marche avant et de marche arrière ne doivent pas être utilisées lorsque le frein est partiellement engagé. Lorsque le frein de stationnement est engagé, la courroie d'entraînement est désengagée. Cependant, si le frein de stationnement est partiellement engagé, les freins, ainsi que la courroie d'entraînement, demeurent engagés. Si vous utilisez les pédales de marche avant et de marche arrière pendant que le frein de stationnement est partiellement engagé, vous risquez de gravement endommager la transmission.
6. Pour vous déplacer en marche arrière, regardez d'abord derrière vous, puis appuyez doucement sur la pédale de marche arrière avec l'avant du pied (et NON avec le talon) jusqu'à ce que vous atteigniez la vitesse désirée. Voir Figure 5-1.

**ATTENTION :** NE changez PAS de direction lorsque la tondeuse est en mouvement. Effectuez un arrêt complet avant de changer de direction (de la marche avant à la marche arrière ou vice versa).

**AVERTISSEMENT !** Ne quittez pas le poste de conduite sans avoir débrayé la prise de force et engagé le frein de stationnement. Arrêtez le moteur et retirez la clé de contact si vous laissez l'appareil sans surveillance.

### Utilisation sur une pente

Consultez l'inclinomètre à la page 8 pour déterminer s'il est dangereux de travailler sur une pente.

**AVERTISSEMENT !** Ne travaillez pas sur une pente supérieure à 15° (soit une dénivellation de 2 ½ pieds tous les 10 pieds). L'appareil peut se renverser et entraîner de graves blessures.

- Tondez à travers la pente, et non de haut en bas.
- Faites très attention lorsque vous changez de direction sur une pente.
- Faites attention aux trous, ornières, bosses, roches et à tout autre objet non visible. L'appareil peut se renverser sur un terrain accidenté. Les herbes hautes peuvent cacher des obstacles.
- Ne faites pas de virage sur une pente. Si absolument nécessaire, faites un virage lentement et prudemment en remontant la pente. L'appareil risque de se renverser si vous effectuez un virage en remontant une pente.
- Évitez de vous arrêter sur une pente. Si vous devez absolument vous arrêter en remontant une pente, redémarrez et avancez doucement et prudemment afin d'éviter le renversement de l'appareil.

### Utilisation de la prise de force

Procédez comme suit pour utiliser la prise de force :

***NOTE :*** Pendant la période de rodage de l'appareil, laissez le moteur se réchauffer avant d'embrayer la prise de force pour empêcher le moteur de caler. La période de rodage varie selon le moteur.

1. Placez le levier d'accélération à la position RAPIDE.
2. Tirez le bouton de la prise de force vers le haut pour embrayer la prise de force.
3. Demeurez assis sur le siège du conducteur en tout temps. Le moteur s'arrêtera si vous quittez le poste de conduite sans avoir débrayé la prise de force.

## Tonte de l'herbe

**AVERTISSEMENT !** Débarrassez la zone de travail de tout débris, bâton, caillou, fil électrique et de tout autre objet qui peut être projeté par les lames rotatives.

***NOTE :*** N'engagez pas le plateau de coupe s'il est abaissé sur l'herbe non coupée. La courroie trapézoïdale et l'embrayage de la prise de force risquent de s'user prématurément. Relevez le plateau de coupe à la plus haute position de coupe ou déplacez la tondeuse sur une surface non gazonnée avant d'engager le plateau de coupe.

1. Tondez à travers la pente, et non de haut en bas. Lorsque vous travaillez sur une pente, commencez au bas de la pente et avancez en remontant la pente afin que les virages soient effectués en montée.
2. Au premier passage, choisissez un point de repère de l'autre côté de la zone à tondre.
3. Embrayez la prise de force et placez le levier d'accélération à la position RAPIDE .
4. Abaissez le plateau de coupe à la position désirée à l'aide du levier de relevage du plateau de coupe.
5. Appuyez doucement sur la pédale de marche avant pour faire avancer l'appareil et dirigez-le vers le point de repère choisi.

   ***NOTE :*** La vitesse de déplacement de l'appareil influence la qualité de la tonte. Travailler à pleine vitesse nuira à la qualité de la tonte. Contrôlez la vitesse de déplacement à l'aide des pédales de déplacement.
6. Lorsque vous êtes près de votre point de repère, ralentissez ou arrêtez complètement l'appareil avant d'effectuer le virage. Effectuez un virage en « U », à moins qu'un virage à 360 degrés soit nécessaire.
7. Alignez l'appareil sur le passage précédent et chevauchez ce passage sur environ 3''.
8. Continuez à travailler en alignant la tondeuse sur chaque passage précédent.
9. Pour éviter la formation de sillons, changez la direction de tonte de 45 degrés à chaque tonte ultérieure.

**AVERTISSEMENT !** Soyez prudent lorsque vous traversez une allée recouverte de gravier. Débrayez la prise de force et relevez le plateau de coupe à la plus haute position avant de traverser une allée.

***NOTE :*** Si, pour une raison quelconque, vous devez immobiliser l'appareil sur une surface gazonnée, procédez toujours comme suit :

- Assurez-vous que les pédales de déplacement sont à la position neutre.
- Engagez le frein de stationnement.
- Arrêtez le moteur et retirez la clé de contact.
- Vous minimiserez ainsi le risque de brûler la pelouse avec les gaz d'échappement du moteur en marche.

### Levier de relevage du plateau de coupe

Pour relever ou abaisser le plateau de coupe, appuyez sur le bouton situé à l'extrémité du levier de relevage du plateau de coupe, puis déplacez le levier vers le bas pour abaisser le plateau de coupe ou vers le haut pour relever le plateau de coupe. Ensuite, placez la goupille dans le trou correspondant à la hauteur désirée. Pour placer le plateau de coupe en position de transport, déplacez le levier de relevage à la plus haute position jusqu'à ce qu'il s'enclenche sur la bague supérieure. Voir Figure 5-4.

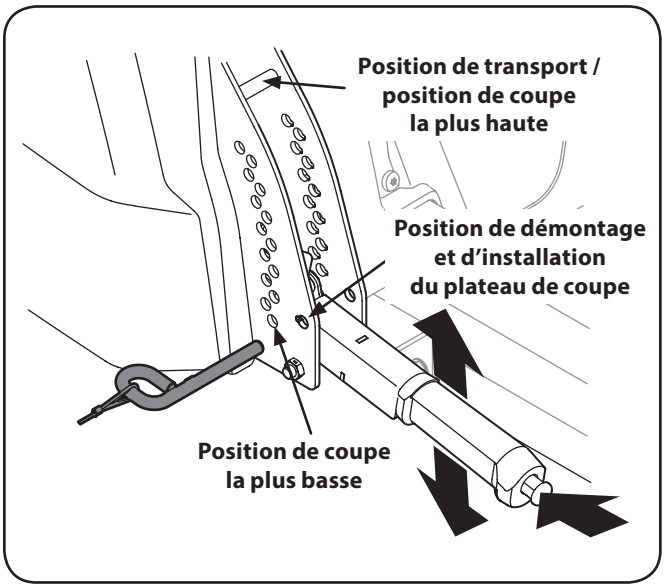



**Figure 5-4**

***NOTE :*** Assurez-vous que le plateau de coupe est bien fixé en position et que la goupille est complètement insérée dans le trou d'index.

***NOTE :*** Le levier de relevage du plateau de coupe doit toujours se trouver au-dessus de la goupille.

# Entretien et réglages

# 6

## Calendrier d'entretien

| | Avant chaque utilisation | Toutes les 10 heures | Toutes les 25 heures | Toutes les 50 heures | Toutes les 100 heures | Avant l'entreposage |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Vérifiez le couvercle d'entrée d'air du moteur | ✓ | | | | | |
| Nettoyez les ailettes de refroidissement de la transmission | ✓ | | | | | |
| Nettoyez les bornes de la batterie | | ✓ | | | | ✓ |
| Lubrifiez les roues avant | | ✓ | | | | ✓ |
| Nettoyez les ailettes de refroidissement du moteur | | | ✓ | | | ✓ |
| Lubrifiez les roues avant du plateau de coupe | | | ✓ | | | ✓ |

***NOTE :*** Ce manuel de l'utilisateur se rapporte à plusieurs modèles. Les caractéristiques peuvent varier selon le modèle. Certaines caractéristiques décrites dans ce manuel peuvent ne pas s'appliquer à tous les modèles. Votre appareil peut différer du modèle illustré.

## Entretien

**AVERTISSEMENT !** Avant d'effectuer un réglage ou une réparation, débrayez la prise de force, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé de contact afin d'empêcher un démarrage accidentel.

### Moteur

Consultez la notice d'utilisation du moteur pour toutes instructions, spécifications, procédures et intervalles d'entretien du moteur.

**Filtre à huile du moteur**

Pour accéder au filtre à huile du moteur, retirez la plaque à l'avant droit du moteur. Retirez le boulon qui fixe la plaque. Voir Figure 6-1. Réinstallez la plaque après avoir terminé l'entretien.

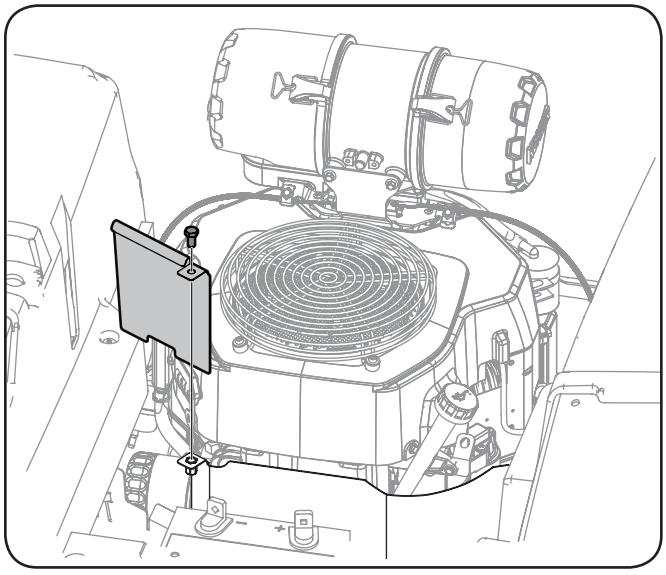


**Figure 6-1**

### Lubrification

**AVERTISSEMENT !** Avant de lubrifier, de réparer ou d'inspecter l'appareil, débrayez toujours la prise de force, engagez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé de contact afin d'empêcher un démarrage accidentel.

**Points de pivotement et tringlerie**

Lubrifiez tous les points de pivotement du système d'entraînement, du frein de stationnement et de la tringlerie de relevage avec de l'huile légère au moins une fois par saison.

**Roues avant**

Les essieux et les jantes des roues avant sont équipés de raccords de graissage. Voir Figure 6-2. Toutes les 25 heures d'utilisation, lubrifiez chaque raccord de graissage à l'aide d'un pistolet de graissage rempli de graisse tout usage № 2.

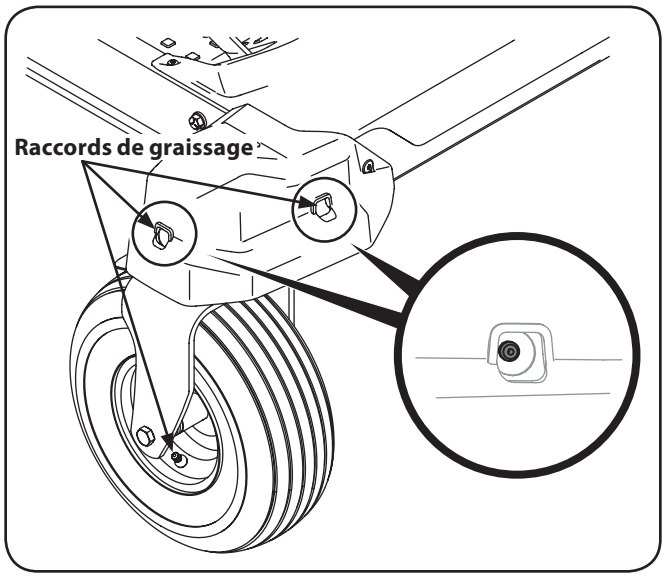



**Figure 6-2**

## Nettoyage et lubrification des poulies de fusée

Une fois par mois, retirez les couvercles des courroies pour nettoyer les poulies de fusée et la courroie trapézoïdale de toute accumulation de débris. Nettoyez-les plus souvent si vous tondez de l'herbe haute ou sèche.

Toutes les 25 heures, lubrifiez les fusées du plateau de coupe. Repérez le raccord de graissage sur chaque fusée, puis lubrifiez les fusées à l'aide d'un pistolet de graissage. La capacité de chaque fusée est de 2,3 onces. Voir Figure 6-3.

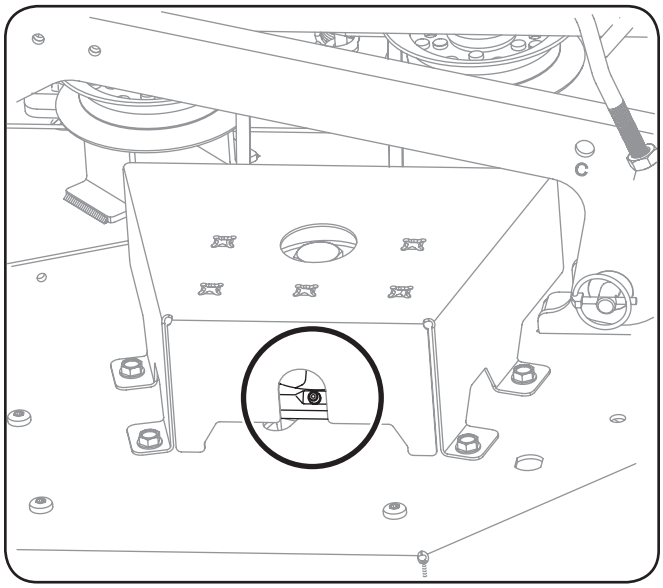


**Figure 6-3**

## Utilisation du système de nettoyage du plateau de coupe

**AVERTISSEMENT !** Lorsque vous utilisez le système de nettoyage du plateau de coupe, assurez-vous de n'engager le plateau de coupe qu'à partir du poste du conduite de l'appareil. Ne demandez pas l'aide d'une autre personne et n'engagez pas le plateau de coupe en présence de spectateurs.

1. Attachez l'adaptateur à un boyau d'arrosage standard raccordé à une source d'eau.
2. Déplacez la tondeuse à proximité du boyau, dans un endroit où l'accumulation d'herbe mouillée ne pose pas de problèmes. Débrayez la prise de force, engagez le frein de stationnement et arrêtez le moteur.
3. Tirez sur le collier d'arrêt de l'adaptateur et installez l'adaptateur sur un des gicleurs situés aux deux extrémités du plateau de coupe. Relâchez le collier d'arrêt pour fixer l'adaptateur sur le gicleur. Voir Figure 6-4.

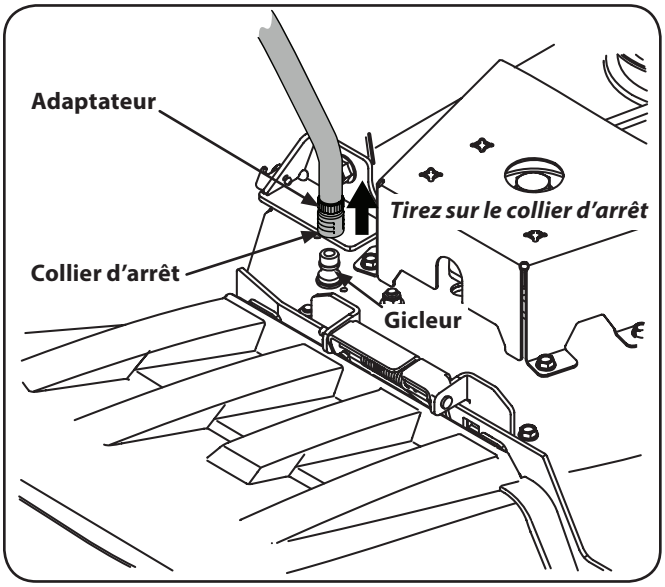



**Figure 6-4**

4. Ouvrez le robinet d'eau.
5. À partir du poste de conduite, démarrez le moteur et embrayez la prise de force. Laissez l'appareil fonctionner aussi longtemps que nécessaire. Débrayez la prise de force et arrêtez le moteur.
6. Fermez le robinet d'eau.
7. Tirez sur le collier d'arrêt de l'adaptateur et retirez l'adaptateur du gicleur.
8. Pour nettoyer l'autre côté du plateau de coupe, utilisez le gicleur à l'autre extrémité et répétez les étapes ci-dessus.

## Pneus

Vérifiez la pression des pneus chaque semaine ou toutes les 50 heures d'utilisation. Gardez les pneus gonflés aux pressions recommandées. Une pression inadéquate réduit la durée de vie des pneus. La pression recommandée est indiquée sur le flanc du pneu. Suivez les conseils ci-dessous :

- Ne gonflez pas un pneu à une pression supérieure à celle indiquée sur le flanc du pneu.
- Ne regonflez pas un pneu qui a roulé à plat ou un pneu très sous gonflé. Faites examiner le pneu par un mécanicien qualifié.

## Informations générales sur la batterie

- En cas d'éclaboussures accidentelles de l'électrolyte dans les yeux ou sur la peau, rincez la zone affectée immédiatement avec de l'eau propre et froide. Si le malaise persiste, consultez immédiatement un médecin.
- Si l'électrolyte entre en contact avec les vêtements, lavez-les avec de l'eau froide. Neutralisez ensuite l'électrolyte avec une solution d'ammoniac et d'eau ou une solution de bicarbonate de soude et d'eau.
- Ne branchez (et ne débranchez) JAMAIS les pinces du chargeur de batterie lorsque le chargeur est sous tension car cela peut provoquer des étincelles.
- Gardez la batterie loin de toute flamme et de toute source d'étincelles (cigarettes, allumettes, briquets). Les gaz produits pendant la charge sont inflammables.
- Par mesure de précaution supplémentaire, chargez la batterie dans un endroit aéré seulement.
- Prenez soin de vous protéger les yeux, la peau et les vêtements lorsque vous manipulez une batterie.
- Les batteries contiennent de l'acide sulfurique et peuvent dégager des gaz explosifs. Soyez très prudent lorsque vous manipulez une batterie. Gardez les batteries hors de la portée des enfants.

## Entretien de la batterie

- La batterie est remplie d'électrolyte et scellée à l'usine. Cependant, même une batterie « sans entretien » demande un peu d'entretien de temps à autre pour assurer son cycle de vie complet.
- Vaporisez les bornes et les fils exposés avec un scellant approprié ou appliquez une mince couche de graisse ou de gelée de pétrole sur les bornes afin de les protéger contre la corrosion.
- Assurez-vous que les câbles et les bornes de la batterie sont toujours propres et non corrodés.
- Évitez de faire basculer la batterie. L'électrolyte peut s'échapper de la batterie même si la batterie est scellée.

**AVERTISSEMENT !** Les batteries contiennent de l'acide sulfurique et peuvent dégager des gaz explosifs. Soyez très prudent lorsque vous manipulez une batterie. Gardez les batteries hors de la portée des enfants.

## Entreposage de la batterie

1. Lorsque vous entreposez la tondeuse pour une longue période, débranchez le câble négatif de la batterie. Il n'est pas nécessaire de retirer la batterie.
2. Toutes les batteries se déchargent pendant l'entreposage. Gardez l'extérieur de la batterie (surtout la partie supérieure) propre. Une batterie sale se décharge plus rapidement.
3. La batterie doit être complètement chargée avant d'être entreposée. Une batterie déchargée gèle plus rapidement qu'une batterie chargée. Une batterie complètement chargée se conserve plus longtemps à des températures basses qu'à des températures élevées.
4. Rechargez la batterie avant de vous en servir. La tondeuse peut démarrer mais le système de charge du moteur peut ne pas recharger la batterie complètement.

## Utilisation des tiges de dérivation des transmissions

Les deux transmissions hydrostatiques sont équipées de tiges de dérivation qui vous permettent de déplacer manuellement l'appareil sur de courtes distances (en cas de panne, etc.).

**AVERTISSEMENT !** Ne remorquez pas l'appareil, même avec les tiges de dérivation engagées. La transmission peut subir de graves dommages suite au remorquage.

1. Repérez les tiges de dérivation des transmissions qui se trouvent à l'arrière de la tondeuse, près du côté intérieur de chaque pneu arrière. Voir Figure 6-5.

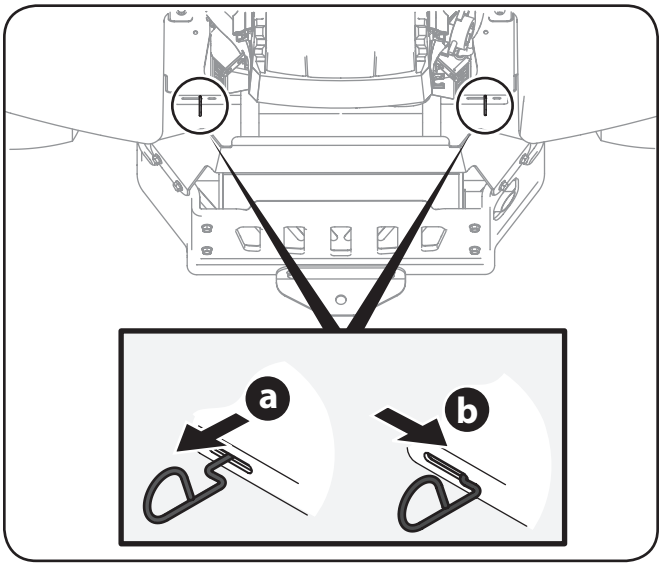



**Figure 6-5**

**AVERTISSEMENT !** N'engagez pas les tiges de dérivation lorsque le moteur est en marche ou s'il est chaud.

2. Pour déplacer l'appareil manuellement sans le démarrer, engagez les tiges de dérivation des transmissions qui se trouvent à l'arrière, de chaque côté de la tondeuse. Les tiges de dérivation des transmissions sont placées à l'arrière de l'appareil, près du côté intérieur de chaque pneu arrière. Pour engager les tiges de dérivation, tirez sur chaque tige (a) et glissez-la vers la droite (b). Voir Figure 6-5.

   ***NOTE :*** L'appareil ne fonctionnera pas si les tiges de dérivation sont engagées.

3. Après avoir déplacé l'appareil, glissez les deux tiges de dérivation vers la gauche pour les désengager. Voir Figure 6-5.

## Transmissions hydrostatiques

Votre tondeuse à rayon de braquage zéro est équipée de deux pompes intégrées aux transmissions hydrostatiques. Elles sont scellées et n'exigent pas d'entretien. Cependant, ce modèle de tondeuse est doté d'un réservoir d'expansion de l'huile de transmission. Dans des conditions normales de fonctionnement, vous n'avez pas à vérifier le niveau d'huile ni à ajouter de l'huile.

**AVERTISSEMENT !** Vérifiez le niveau d'huile AVANT de démarrer l'appareil, c'est-à-dire lorsque l'huile de la transmission est froide.

Pour vérifier le niveau d'huile, procédez de la façon suivante :

1. Basculez le siège du conducteur vers l'avant et nettoyez le bouchon du réservoir et la zone autour du bouchon afin que les débris ne contaminent pas l'huile. Voir Figure 6-6.

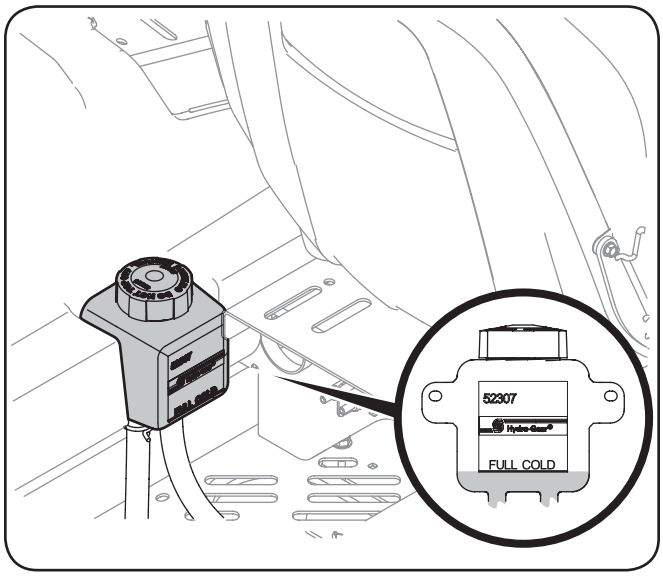



**Figure 6-6**

2. Tournez le bouchon dans le sens anti-horaire pour le retirer, puis vérifiez le niveau d'huile. Il doit y avoir de l'huile au fond de la cuvette, cependant le niveau d'huile NE doit PAS dépasser la marque PLEIN FROID (FULL COLD). Voir Figure 6-6. NE REMPLISSEZ PAS CE RÉSERVOIR.
3. S'il est nécessaire d'ajouter de l'huile en raison d'une fuite, utilisez de l'huile à moteur 20W50. Ajoutez une quantité suffisante d'huile de façon à ce que le niveau d'huile soit à la marque PLEIN FROID (FULL COLD). Replacez le bouchon et serrez-le bien.

   ***NOTE :*** Avant la première utilisation, le niveau d'huile dans le réservoir peut dépasser le niveau maximal en raison de la présence d'air dans les boyaux. Lorsque l'appareil est utilisé, l'air se dégagera des boyaux et le niveau d'huile reviendra au niveau maximal.

## Entreposage de la tondeuse

1. Changez l'huile à moteur et remplacez le filtre en suivant les instructions fournies dans la notice d'utilisation du moteur.

**AVERTISSEMENT !** N'entreposez jamais l'appareil avec du carburant dans un endroit mal aéré ou à l'intérieur car les vapeurs de carburant pourraient entrer en contact avec une flamme nue, une étincelle ou une veilleuse comme celle d'une fournaise, d'un chauffe-eau, d'une sécheuse, etc.

2. Si l'appareil est entreposé pendant 30 jours ou plus :
   a. Pour éviter le mauvais fonctionnement du moteur et la formation de dépôts de gomme dans le carburateur, vidangez complètement le système d'alimentation ou ajoutez un stabilisateur au carburant.

**AVERTISSEMENT !** Le carburant laissé dans le réservoir risque de se détériorer et de causer de graves problèmes de démarrage.

   b. Utilisez un stabilisateur de carburant tel que **STA-BIL®** lorsque l'appareil est entreposé pour une période de 30 à 90 jours :
      - Lisez les instructions et les recommandations du fabricant du produit.
      - Ajoutez la quantité adéquate de stabilisateur à l'essence propre et fraîche en fonction de la capacité (approximativement 3 gallons) du système d'alimentation.
      - Remplissez le réservoir de carburant avec le carburant traité et faites fonctionner le moteur pendant deux à trois minutes pour que le carburant traité se répande dans le carburateur.
   c. Vidangez le système d'alimentation si l'appareil est entreposé pour plus de 90 jours :
      - Avant d'entreposer l'appareil, assurez-vous de vider le réservoir de carburant.
      - Faites fonctionner le moteur jusqu'à ce qu'il cale. Utilisez l'étrangleur pour faire fonctionner le moteur jusqu'à ce que le carburant soit épuisé.
      - Consultez la notice d'utilisation du moteur pour les instructions sur la vidange de carburant.
3. Nettoyez bien le moteur et la tondeuse.
4. Nettoyez et rechargez la batterie. Débranchez le câble négatif de la batterie pour empêcher sa décharge. Rechargez la batterie régulièrement pendant l'entreposage.

   ***NOTE :*** Retirez la batterie de la tondeuse si elle est exposée à des températures inférieures à zéro pendant de longues périodes. Rangez la batterie dans un endroit frais et sec où la température ambiante est supérieure à zéro.
5. Lubrifiez tous les points de lubrification.

   ***NOTE :*** Il n'est pas conseillé d'utiliser une laveuse à pression ou un boyau de jardinage pour nettoyer la tondeuse car cela peut causer des dommages aux composants électriques, aux fusées, aux poulies, aux roulements ou au moteur. Le nettoyage à l'eau réduit la durée de vie et la performance de l'appareil.

# Réglages

**AVERTISSEMENT !** Arrêtez le moteur, retirez la clé de contact et engagez le frein de stationnement avant d'effectuer un réglage. Lorsque vous manipulez une lame, portez des gants épais pour protéger vos mains.

## Mise à niveau du plateau de coupe

***NOTE :*** Vérifiez la pression des pneus de la tondeuse avant de faire une mise à niveau du plateau de coupe. Consultez la section *Pneus* pour plus de renseignements sur la pression des pneus.

### Mise à niveau latérale du plateau de coupe

***NOTE :*** Vérifiez la pression des pneus de la tondeuse avant de faire une mise à niveau du plateau de coupe. Consultez la section *Pneus* pour plus de renseignements sur la pression des pneus. Effectuez toujours la mise à niveau latérale du plateau de coupe avant d'effectuer la mise à niveau de l'avant à l'arrière.

Si le plateau de coupe tond de manière inégale, effectuez un réglage latéral du plateau de coupe. Si nécessaire, effectuez le réglage comme suit :

1. Stationnez l'appareil sur une surface plane et solide, puis placez le levier de relevage du plateau de coupe dans la position centrale. Faites pivoter les deux lames de façon à ce qu'elles soient perpendiculaires à la tondeuse.
2. Mesurez la distance entre l'extrémité extérieure de la lame gauche et le sol ainsi que la distance entre l'extrémité extérieure de la lame droite et le sol. Les deux mesures doivent être égales. Si elles ne le sont pas, passez à l'étape suivante.
3. Desserrez l'écrou inférieur situé sur la barre ajustable qui est fixée au bras de relevage pour abaisser le plateau de coupe, puis serrez l'écrou supérieur pour fixer le plateau de coupe. Desserrez l'écrou supérieur et serrez l'écrou inférieur pour fixer le plateau de coupe. Voir Figure 6-7.

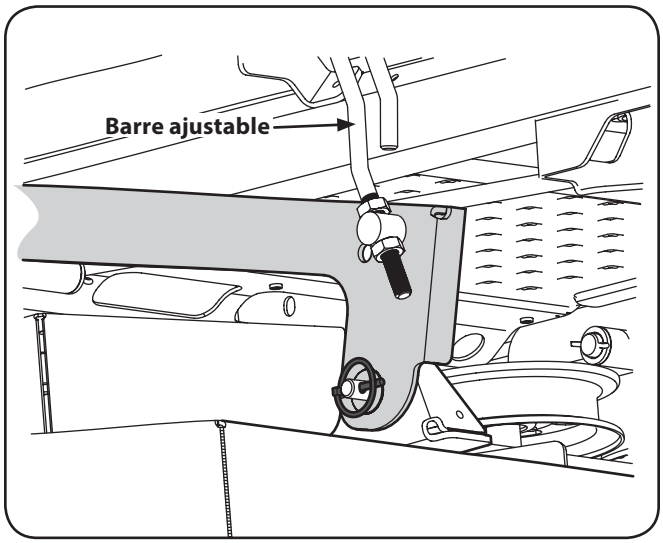



**Figure 6-7**

4. Le plateau de coupe est bien équilibré lorsque les deux mesures sont égales.

**Mise à niveau de l'avant à l'arrière**

***NOTE :*** Vérifiez la pression des pneus de la tondeuse avant de faire une mise à niveau du plateau de coupe. Consultez la section *Pneus* pour plus de renseignements sur la pression des pneus. Effectuez toujours la mise à niveau latérale du plateau de coupe avant d'effectuer la mise à niveau de l'avant à l'arrière.

L'avant du plateau de coupe doit être de ¼'' à 3/8'' plus bas que l'arrière. Si nécessaire, effectuez le réglage comme suit :

1. Stationnez l'appareil sur une surface plane et solide. Placez le levier de relevage du plateau de coupe dans la position centrale.
2. Faites pivoter la lame la plus proche du déflecteur d'éjection de façon à ce qu'elle soit parallèle à l'appareil.
3. Mesurez la distance entre l'extrémité avant de la lame et le sol ainsi que la distance entre l'extrémité arrière de la lame et le sol. La distance entre l'extrémité avant et le sol doit être de ¼'' à 3/8'' inférieure à la distance entre l'extrémité arrière et le sol.
4. Déterminez la distance approximative nécessaire pour assurer le réglage adéquat du plateau de coupe, puis passez à l'étape suivante, si nécessaire.
5. Pour relever le devant du plateau de coupe, desserrez les écrous autobloquants à l'avant des axes de pivot à l'aide d'une clé. Ensuite, serrez les contre-écrous situés à l'arrière des axes de pivot pour relever le devant du plateau de coupe et le maintenir en place. Voir Figure 6-8.

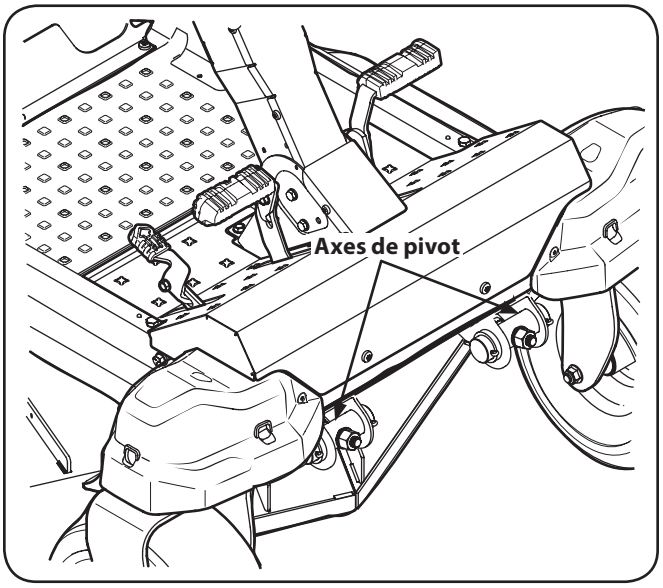



**Figure 6-8**

6. Pour abaisser le devant du plateau de coupe, desserrez les contre-écrous à l'arrière des axes de pivot à l'aide d'une clé. Ensuite, serrez les écrous autobloquants à l'avant des axes de pivot pour abaisser le devant du plateau de coupe et le maintenir en place. Voir Figure 6-8.
7. Le plateau de coupe est correctement mis à niveau lorsque la distance entre l'extrémité avant de la lame et le sol est de ¼'' inférieure à la distance entre l'extrémité arrière de la lame et le sol. Serrez le boulon du support gauche du plateau de coupe après avoir complété le réglage.

## Réglage des roues de jauge avant

**AVERTISSEMENT !** Éloignez vos mains et vos pieds de l'ouverture d'éjection du plateau de coupe.

Les roues de jauge avant du plateau de coupe préviennent le dégazonnement de la pelouse. Ces roues ne doivent pas toucher le sol. Lorsque vous ajustez la hauteur du plateau de coupe, réglez également les roues de jauge avant afin qu'elles soient de ¼'' à ½'' du sol.

À l'aide du levier de relevage du plateau de coupe, placez le plateau de coupe à la hauteur désirée, puis vérifiez la distance entre le sol et les roues de jauge. Si nécessaire, procédez comme suit pour régler les roues de jauge avant :

1. Vérifiez visuellement la hauteur entre le sol et les roues de jauge avant. Relevez les roues de jauge si elles sont près du sol ou si elles touchent le sol. Abaissez les roues si elles se trouvent à plus de ½'' du sol.

2. Retirez l'écrou autobloquant qui sert à retenir le boulon de la roue de jauge avant au plateau de coupe. Enlevez la roue de jauge, le boulon et l'entretoise. Voir Figure 6-9.

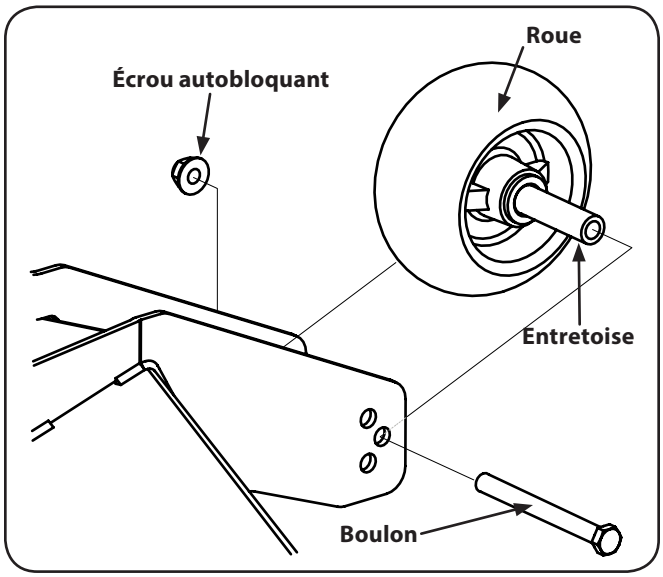



**Figure 6-9**

3. Insérez le boulon dans un des trois trous de l'index du support de la roue de jauge avant de sorte que la roue de jauge soit de ¼'' à ½'' du sol.
4. Prenez note du trou où vous avez placé la roue ajustée. Placez l'autre roue de jauge avant dans le trou correspondant de son support.

### Réglage du frein de stationnement

Si la tondeuse ne s'immobilise pas complètement lorsque la pédale de frein est enfoncée, ou si les roues arrière de la tondeuse tournent alors que le frein de stationnement est engagé (et la soupape de dérivation hydrostatique est ouverte), il est nécessaire de régler le frein. Consultez votre concessionnaire Cub Cadet pour faire ajuster le frein correctement.

## Entreposage hors-saison

### Entreposage de la tondeuse

Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période de temps (de trente jours à environ six mois), préparez-le pour l'entreposage. Entreposez l'appareil dans un endroit sec et bien protégé. Pour l'entreposage à l'extérieur, couvrez l'appareil (y compris les pneus) pour le protéger des intempéries. Procédez comme suit pour entreposer la tondeuse :

1. Changez l'huile à moteur et remplacez le filtre en suivant les instructions fournies dans la notice d'utilisation du moteur.

**AVERTISSEMENT !** N'entreposez jamais l'appareil avec du carburant dans un endroit mal aéré ou à l'intérieur car les vapeurs de carburant pourraient entrer en contact avec une flamme nue, une étincelle ou une veilleuse.

2. Faites l'entretien du moteur comme indiqué dans la notice d'utilisation du moteur.
3. Si l'appareil est entreposé pour une période de 30 à 90 jours, traitez le moteur avec un stabilisateur **STA-BIL®**. Si l'appareil est entreposé pour plus de 90 jours, vidangez le carburant pour éviter la formation de dépôts dans le système d'alimentation ou dans le carburateur. Si le carburant laissé dans le réservoir se détériore pendant l'entreposage, il peut s'avérer nécessaire de remplacer ou de réparer le carburateur ou tout autre composant du système d'alimentation.

**AVERTISSEMENT :** Vidangez le carburant à l'extérieur dans un contenant approuvé, loin de toute flamme nue. Laissez refroidir le moteur. Éteignez toute source d'inflammation avant de vidanger le carburant du réservoir.

4. Retirez les bougies d'allumage et ajoutez approximativement une once d'huile dans chaque cylindre. Démarrez le moteur et faites-le fonctionner une ou deux fois afin que l'huile se répande uniformément dans les parois des cylindres. Replacez les bougies d'allumage.
5. Nettoyez bien le moteur et la tondeuse.

   ***NOTE :*** Il n'est pas conseillé d'utiliser une laveuse à pression ou un boyau de jardinage pour nettoyer la tondeuse car cela peut causer des dommages aux composants électriques, aux fusées, aux poulies, aux roulements ou au moteur. Le nettoyage à l'eau réduit la durée de vie et la performance de l'appareil.
6. Aiguisez les lames pour que la tondeuse soit prête à être utilisé au besoin.
7. Protégez les surfaces métalliques. Retouchez les égratignures avec de la peinture aérosol appropriée. Appliquez de l'huile antirouille sur toutes les surfaces non peintes, y compris les poulies et les lames. (Assurez-vous de ne pas mettre de l'huile sur les courroies d'entraînement.)
8. Nettoyez et rechargez la batterie. Débranchez le câble négatif de la batterie pour empêcher sa décharge. Rechargez la batterie régulièrement pendant l'entreposage.

   ***NOTE :*** Retirez la batterie de la tondeuse si elle est exposée à des températures inférieures à zéro pendant de longues périodes. Rangez la batterie dans un endroit frais et sec où la température ambiante est supérieure à zéro.
9. Lubrifiez tous les points de lubrification.
10. Relevez la tondeuse à l'aide d'un vérin et placez des blocs sous le châssis pour diminuer la pression sur les pneus.

### Remise en service de la tondeuse

1. Vérifiez l'huile à moteur.
2. Chargez la batterie. Gonflez les pneus à la pression recommandée.
3. Remplissez le réservoir avec du carburant propre et frais.
4. Démarrez le moteur et laissez-le tourner pendant quelques minutes pour vous assurer qu'il fonctionne correctement.
5. Conduisez l'appareil sans aucune charge pour vous assurer que tous les systèmes fonctionnent correctement.

## Charge de la batterie

Si l'appareil a été entreposé pendant une longue période, vérifiez la batterie et rechargez-la au besoin.

- Le voltmètre, ou le testeur de charge, doit indiquer 12,6 volts (DC) ou plus aux deux bornes de batterie. Voir Figure 7-1.

| Tension lue au voltmètre | État de charge | Temps de charge |
|---|---|---|
| 12,7 | 100 % | Charge complète |
| 12,4 | 75 % | 90 min |
| 12,2 | 50 % | 180 min |
| 12,0 | 25 % | 280 min |

**Figure 7-1**

- Rechargez la batterie avec un chargeur de batterie de 12 volts réglé à 10 ampères au MAXIMUM.

## Entretien du système électrique

Un fusible est installé dans le câblage électrique pour protéger le système électrique de l'appareil contre tout dommage causé par un ampérage trop élevé. Remplacez toujours un fusible par un autre fusible de même ampérage. Si le système électrique ne fonctionne pas, vérifiez si le fusible a sauté.

En cas de problème récurrent de fusible sauté, faites examiner le système électrique par un concessionnaire Cub Cadet.

### Relais et interrupteurs

Des interrupteurs de sécurité sont installés dans le système électrique. Si le système de verrouillage de sécurité ne fonctionne pas, faites examiner le système électrique par un concessionnaire Cub Cadet.

## Démontage du plateau de coupe

Procédez comme suit pour démonter le plateau de coupe :

1. Stationnez la tondeuse sur une surface plate, débrayez la prise de force, arrêtez le moteur et engagez le frein de stationnement.
2. Placez les roues de jauge ou les rouleaux du plateau de coupe à la plus haute position.
3. Retirez la courroie en « V » de la poulie de la prise de force située sous le moteur en suivant une des deux méthodes ci-après.

**AVERTISSEMENT !** Le silencieux situé à l'arrière de la tondeuse peut être extrêmement chaud et peut causer de graves brûlures. Soyez très prudent lorsque vous travaillez à proximité du silencieux. Laissez le silencieux refroidir complètement avant de retirer la courroie de la poulie de la prise de force.

4. Relâchement de la tension de la courroie :
   a. Utilisez le levier de relevage du plateau de coupe pour relever le plateau de coupe à la position qui placera la courroie à la position la plus horizontale entre les poulies de tension et la poulie de la prise de force sous le moteur. Voir Figure 7-2.

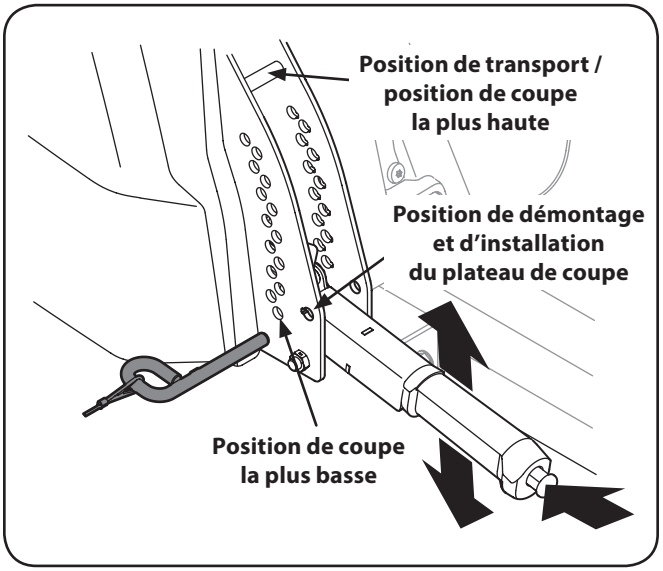



**Figure 7-2**

   b. Placez-vous à côté de la tondeuse de façon à faire pivoter le support de la poulie de tension et la poulie de tension vers l'arrière (a) jusqu'à ce que vous puissiez soulever la courroie en « V » par-dessus la poulie de tension (b). Voir Figure 7-3.

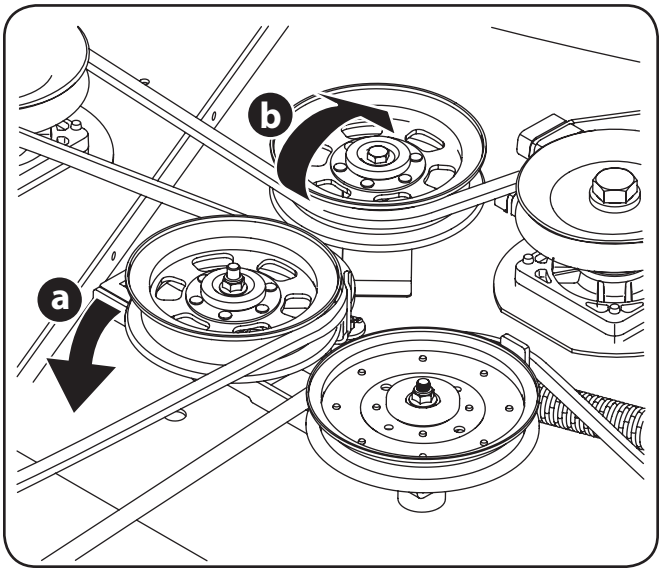



**Figure 7-3**

   c. Dégagez la courroie de la poulie de la prise de force située sous le moteur, à l'arrière de l'appareil.

d. À l'aide du levier de relevage, abaissez le plateau de coupe à la position de démontage / d'installation du plateau de coupe . Voir Figure 7-2.

e. Passez à l'étape 6.

5. Retrait de la courroie de la poulie de la prise de force :

a. Utilisez le levier de relevage du plateau de coupe pour relever le plateau de coupe à la position qui placera la courroie à la position la plus horizontale entre les poulies de tension et la poulie de la prise de force sous le moteur.

b. Placez-vous à l'arrière de l'appareil en faisant face vers l'avant. Tendez le bras pour saisir la courroie devant la poulie de la prise de force.

**AVERTISSEMENT** ! Faites attention de ne pas pincer vos doigts lorsque vous retirez la courroie de la poulie.

c. Tirez le côté gauche de la courroie vers l'arrière et vers le bas tout en tournant manuellement la poulie de la prise de force vers la droite jusqu'à ce que la courroie sorte de la gorge inférieure de la poulie.

***NOTE :*** Si vous tirez sur le côté droit de la courroie, tournez la poulie de la prise de force vers la gauche.

d. Maintenez la courroie vers le bas et continuez de tourner la poulie de la prise de force jusqu'à ce que la courroie soit complètement dégagée de la poulie. Voir Figure 7-4.

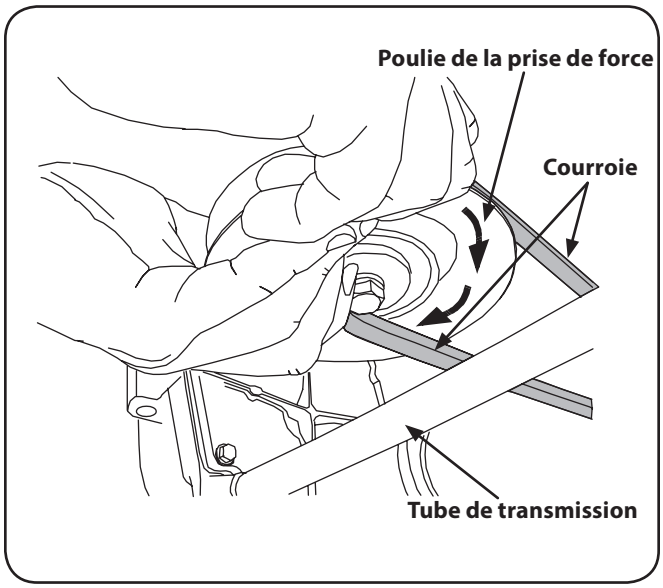



**Figure 7-4**

e. À l'aide du levier de relevage, abaissez le plateau de coupe à la position de démontage / d'installation du plateau de coupe . Voir Figure 7-2.

f. Passez à l'étape 6.

6. Repérez la goupille de déverrouillage placée sur chaque côté du plateau de coupe. Retirez les goupilles pour dégager les deux bras de relevage. Voir Figure 7-5.

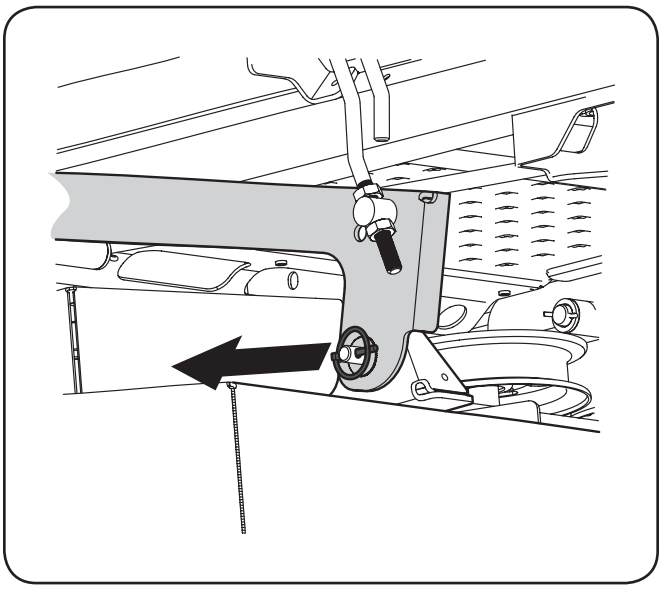


**Figure 7-5**

**ATTENTION :** Les ressorts sont sous tension en raison du poids du plateau de coupe. Lors du démontage de la tringlerie de relevage du plateau de coupe, la tension des ressorts sera transférée du plateau de coupe au levier de relevage du plateau de coupe. Faites attention aux contre-coups.

7. Glissez la tige de relevage avant hors des supports de relevage du plateau de coupe.

8. Faites glisser le plateau de coupe du côté droit de l'appareil.

## Installation du plateau de coupe

Procédez comme suit pour installer le plateau de coupe :

1. Glissez le côté droit du plateau de coupe sous la tondeuse en prenant soin d'aligner les supports du plateau de coupe sur les bras de relevage.

2. Lorsque le plateau de coupe se trouve sous la tondeuse, placez le levier de relevage dans la position de coupe la plus basse.

   ***NOTE :*** Pour bien aligner les supports, il peut être nécessaire de placer un petit bloc de bois sous chaque côté du plateau de coupe.

3. Placez la tige de relevage du plateau de coupe dans les supports de relevage situés à l'avant du plateau de coupe.

4. Retirez les goupilles de déverrouillage et placez le plateau de coupe de façon à aligner les trous sur les bras de relevage avec les goupilles. Voir Figure 7-5.

5. Enfoncez complètement les goupilles dans les bras de relevage pour fixer les bras dans les fentes des supports arrière du plateau de coupe.

6. Assurez-vous que la courroie en « V » est bien placée sur les poulies de fusée. Faites passer la courroie vers l'arrière, sous le châssis de la tondeuse, au-dessus des tubes de transmission, puis vers la poulie de la prise de force sous le moteur.

7. Utilisez le levier de relevage du plateau de coupe pour relever le plateau de coupe à la position qui placera la courroie à la position la plus horizontale entre les poulies de tension et la poulie de la prise de force sous le moteur.
8. Assurez-vous que la courroie en « V » est placée sur les poulies de fusée et que le dos de la courroie s'appuie contre la poulie fixe et la poulie mobile.
9. Placez-vous à l'arrière de l'appareil en faisant face vers l'avant. Vérifiez que la courroie n'est pas entortillée. Tendez le bras pour saisir la courroie, puis tirez la courroie vers la poulie de la prise de force.

**AVERTISSEMENT !** Faites attention de ne pas pincer vos doigts lorsque vous installez la courroie de la poulie.

10. Tirez sur le côté droit de la courroie et placez le côté plus étroit en forme de « V » de la courroie dans la poulie de la prise de force. Voir Figure 7-4.
11. Tenez la courroie et la poulie, puis faites pivoter la poulie vers la gauche. Voir Figure 7-4. Continuez à tenir et à faire pivoter la poulie et la courroie jusqu'à ce que la courroie soit complètement enroulée autour de la poulie de la prise de force.

***NOTE :*** Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que la courroie est correctement installée.

## Remplacement de la courroie du plateau de coupe

1. Démontez le plateau de coupe selon les instructions de la section *Démontage du plateau de coupe* à la page 26.
2. Retirez les boulons qui fixent les couvercles de courroie au plateau de coupe. Voir Figure 7-6.

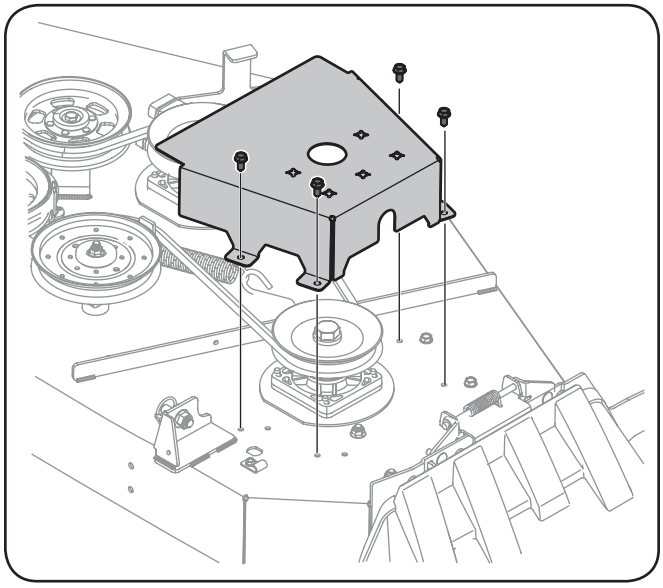


**Figure 7-6**

3. Pour retirer les deux poulies de tension, enlevez les boulons et les écrous autobloquants qui les retiennent au plateau de coupe et au bras de renvoi. Voir Figure 7-6. Prenez soin de ne pas perdre les boulons et les écrous autobloquants.

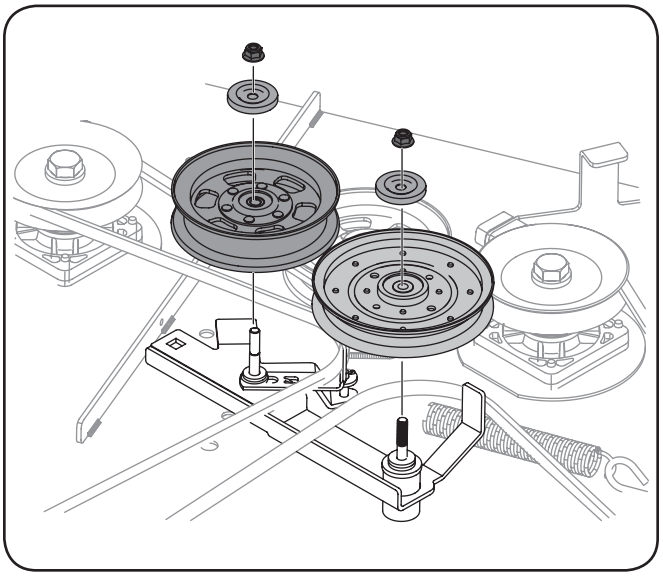


**Figure 7-7**

***NOTE :*** Prenez note de la position des garde-courroies afin de pouvoir les installer correctement.

4. Retirez la courroie des poulies de fusée.
5. Placez la courroie neuve autour des poulies de fusée et installez les couvercles de courroie. Voir Figure 7-6.
6. Placez la courroie autour des poulies de tension retirées à l'étape 3 avec le côté en « V » vers le bas. Après avoir installé la courroie, installez la quincaillerie et serrez l'écrou autobloquant afin de fixer l'assemblage. Voir Figure 7-8.

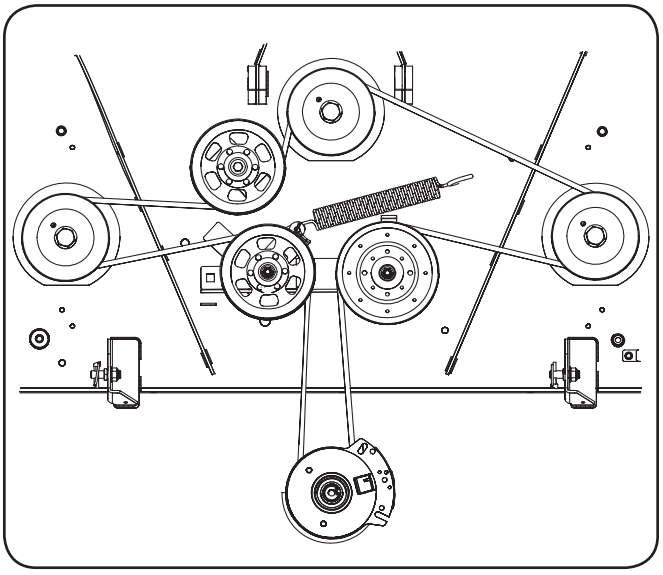


**Figure 7-8**

7. Placez la courroie comme indiqué à la Figure 7-8, puis réinstallez le plateau de coupe (voir la section Installation du plateau de coupe à la page 27).

## Entretien des lames

**AVERTISSEMENT !** Avant d'effectuer un entretien, débrayez la prise de force, engagez le frein de stationnement et retirez la clé de contact. Lorsque vous manipulez une lame, portez des gants épais pour protéger vos mains. Lors de l'entretien du plateau de coupe, soyez prudent et faites attention de ne pas vous couper avec les lames tranchantes.

Les lames de coupe doivent être toujours bien affûtées. Affûtez les tranchants de manière égale pour que les lames restent bien équilibrées et l'angle d'affûtage soit maintenu.

Si le tranchant d'une lame a déjà été aiguisé plusieurs fois ou si le métal s'effrite, il est conseillé de changer la lame. Les lames sont disponibles chez votre concessionnaire Cub Cadet.

Procédez comme suit pour démonter une lame :

1. Enlevez le plateau de coupe de la tondeuse (consultez la section *Démontage du plateau de coupe* à la page 26), puis retournez le plateau de coupe afin de pouvoir travailler sur le dessous.
2. À l'aide d'une clé de 15/16", retenez l'écrou sur le haut de la fusée, puis desserrez l'écrou qui fixe la lame à la fusée. Pour desserrer plus facilement l'écrou qui fixe la lame, placez un petit bloc de bois entre le plateau de coupe et le tranchant de la lame. Voir Figure 7-9.

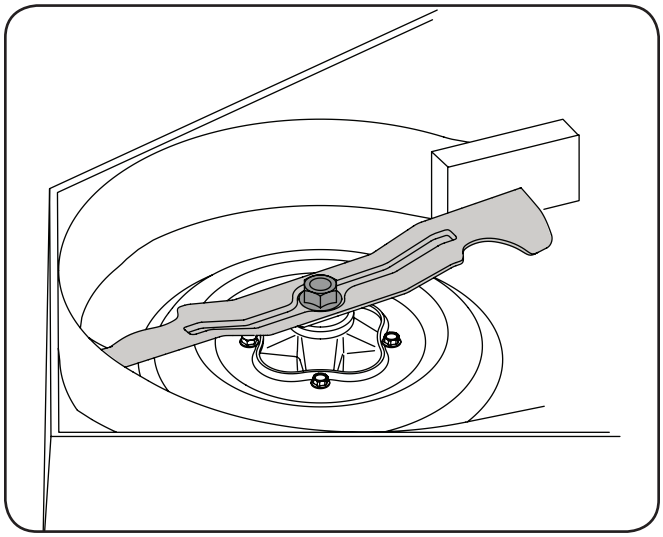


**Figure 7-9**

3. Lorsque vous réinstallez la lame, assurez-vous que les ailettes de la lame pointent vers le haut du plateau de coupe.
4. Serrez les écrous à un couple de 70 pi/lb à 90 pi/lb.
5. Replacez le plateau de coupe (voir la section *Installation du plateau de coupe* à la page 27).

## Remplacement de la courroie d'entraînement de la transmission

Certaines pièces doivent être démontées et des outils spéciaux sont nécessaires pour remplacer la courroie d'entraînement de la transmission. Consultez votre concessionnaire Cub Cadet pour faire remplacer la courroie d'entraînement.

## Mouvement de la tondeuse à l'arrêt

Si l'appareil se déplace vers l'avant ou vers l'arrière lorsque les pédales sont relâchées à la position neutre et le moteur est en marche, adressez-vous à un centre de service agréé.

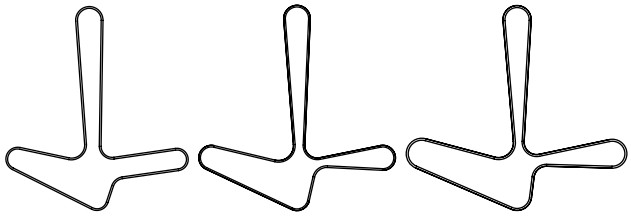
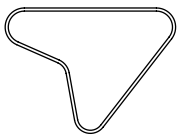
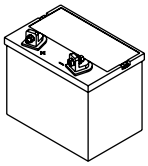
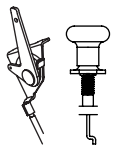
# Dépannage

# 8

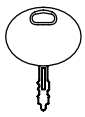
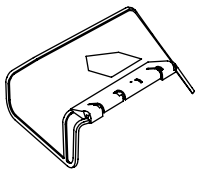
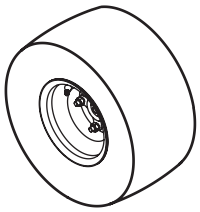
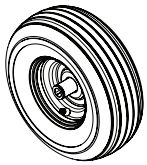
| Problème | Cause | Solution |
|---|---|---|
| Vibrations excessives | 1. La lame de coupe est desserrée ou mal équilibrée.<br>2. La lame de coupe est déformée ou endommagée. | 1. Serrez la lame et la fusée.<br>2. Remplacez la lame de coupe. |
| Coupe irrégulière | 1. Le plateau de coupe n'est pas mis à niveau.<br>2. La lame de coupe est émoussée.<br>3. La pression des pneus est inégale. | 1. Effectuez la mise à niveau latérale du plateau de coupe.<br>2. Aiguisez ou remplacez la lame de coupe.<br>3. Vérifiez la pression des quatre pneus. |
| L'appareil ne déchiquette pas l'herbe (si équipé d'un ensemble de déchiquetage) | 1. Le régime du moteur est trop bas.<br>2. L'herbe est mouillée.<br>3. L'herbe est trop haute.<br>4. La lame de coupe est émoussée. | 1. Placez le levier d'accélération à la position RAPIDE.<br>2. Ne déchiquetez pas l'herbe mouillée.<br>3. Tondez l'herbe à une hauteur de coupe élevée, puis tondez à nouveau à la hauteur désirée ou sur une largeur plus étroite.<br>4. Aiguisez ou remplacez la lame de coupe. |

# Pièces de rechange

# 9

| Composant | Numéro et description | |
|---|---|---|
|  | 954-05012<br>954-05013<br>954-05015 | Courroie de plateau de coupe (pour plateau de 48'')<br>Courroie de plateau de coupe (pour plateau de 54'')<br>Courroie de plateau de coupe (pour plateau de 60'') |
|  | 954-04317A | Courroie d'entraînement |
|  | 942-04417<br>02005017-X<br>942-04416<br>02005018-X<br>942-04415<br>02005019-X | Lame de 48''<br>Lame XTREME de 48''<br>Lame de 54''<br>Lame XTREME de 54''<br>Lame de 60''<br>Lame XTREME de 60'' |
|  | 618-06994<br>618-06993<br>618-06076 | Fusée pour plateau de coupe de 48''<br>Fusée pour plateau de coupe de 54''<br>Fusée pour plateau de coupe de 60'' |
|  | 634-3159 | Roue de jauge |
|  | 925-1707D | Batterie |
|  | 751-12179B | Bouchon du réservoir de carburant |
|  | 746-05133<br>746-05101<br>746-04214 | Câble pour commande d'accélérateur (pour tondeuses SZ48)<br>Câble pour commande d'accélérateur (pour tondeuses SZ54 et SZ60)<br>Câble pour commande d'étrangleur |

Appelez au 1 800 668-1238 pour commander des pièces de rechange ou un manuel de pièces (vous devez avoir en main votre numéro de modèle et votre numéro de série en entier). Vous pouvez télécharger le manuel de pièces sans frais au www.cubcadet.ca.

| Composant | Numéro et description | |
|---|---|---|
|  | 625-05000 | Clé de contact |
|  | 631-05176 | Déflecteur d'éjection |
|  | 634-05114 | Pneu arrière de 22 x 9,5 x 12 |
|  | 634-04623A | Pneu avant de 13 x 6,5-6 |

# Accessoires

# 10

| Numéro | Description |
|---|---|
| 19A70018100 | Ensemble de lumières |
| 59A30045150 | Bac récupérateur à puissance assistée |
| OEM-190-784 | Poids pour roues |
| 19A70037100 | Ensemble de déchiquetage pour plateau de 48″ |
| 19A70039100 | Ensemble de déchiquetage pour plateau de 60″ |
| 19A70044100 | Lame à neige de 58" |
| 490-241-0025 | Chaînes de traction pour pneus |
| 490-850-0008 | Siphon d'huile |
| 490-850-0005 | Outil pour démontage de lame |
| 490-325-0020 | Scellant à pneu |
| 490-900-0045 | Clé pour filtre à huile |
| 22216 | **STA-BIL®** 32 oz |

## DÉCLARATION DE GARANTIE SELON LES NORMES FÉDÉRALES ET CALIFORNIENNES EN MATIÈRE DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS
## DROITS ET OBLIGATIONS DU PROPRIÉTAIRE EN VERTU DE LA GARANTIE

MTD Consumer Group Inc., l'Agence américaine de protection de l'environnement (EPA) et, pour les produits certifiés pour la vente en Californie, California Air Resources Board (CARB) vous invitent à découvrir la garantie selon les normes fédérales et californiennes en matière de système de contrôle des émissions par évaporation qui s'applique à votre petit équipement hors-route (équipement pour l'extérieur) 2014-2015. En Californie, l'équipement pour l'extérieur doit être conçu, construit et équipé pour satisfaire aux normes anti-pollution strictes de l'état (dans d'autres états, l'équipement doit être conçu, construit et équipé pour respecter les règlements américains de l'EPA pour les petits moteurs hors-route à allumage par étincelle). MTD Consumer Group Inc. doit garantir le système anti-pollution de votre équipement pour l'extérieur pour la durée stipulée ci-dessous, à condition que l'équipement n'ait pas fait l'objet d'abus, de négligence ou d'entretien inadéquat.

Le système anti-pollution peut inclure des pièces telles que les réservoirs de carburant, conduits et bouchons de carburant, soupapes, cartouches à charbon, filtres, conduits de vapeur, colliers, raccords et autres composants connexes du système anti-pollution.

MTD Consumer Group Inc. s'engage à réparer gratuitement votre équipement, y compris les frais de diagnostic, les pièces et la main-d'œuvre, en cas de problème couvert par la garantie.

### PÉRIODE DE GARANTIE DU FABRICANT

Le système anti-pollution est garanti pour une période de deux ans. Toute pièce connexe du système anti-pollution jugée défectueuse sera réparée ou remplacée par MTD Consumer Group Inc.

### RESPONSABILITÉS DU PROPRIÉTAIRE

À titre de propriétaire, vous êtes tenu d'effectuer l'entretien tel qu'il est indiqué dans le manuel de l'utilisateur. MTD Consumer Group Inc. vous conseille de conserver tous les reçus relatifs à l'entretien de votre équipement pour l'extérieur. Cependant, MTD Consumer Group Inc. ne peut refuser les réclamations sous garantie seulement en raison de l'absence de reçus.

À titre de propriétaire, vous devez prendre note que MTD Consumer Group Inc. peut refuser d'honorer la garantie si votre équipement pour l'extérieur ou l'une de ses pièces a fait l'objet d'abus, de négligence, d'entretien inadéquat ou de modifications non approuvées.

Vous êtes tenu de présenter votre équipement pour l'extérieur à un centre de service agréé de MTD Consumer Group Inc. dès qu'un problème se présente. Les réparations sous garantie seront effectuées dans un délai raisonnable ne dépassant pas 30 jours. Pour toute question relative à la garantie, communiquez avec le Service à la clientèle de MTD Consumer Group Inc. par téléphone au 1 800 800-7310 ou visitez le site http://support.mtdproducts.com.

### PROTECTION OFFERTE PAR LA GARANTIE

MTD Consumer Group Inc. garantit à l'acheteur initial et à chaque acheteur subséquent que (1) l'équipement pour l'extérieur a été conçu, construit et équipé conformément à tous les règlements applicables et (2) qu'il est exempt de vices matériaux et de fabrication susceptibles de causer la défaillance d'une pièce garantie pour une période de deux ans.

La période de garantie commence le jour où l'équipement pour l'extérieur est livré à l'acheteur initial ou est utilisé pour la première fois.

Sous réserve des conditions et exclusions ci-dessous, la garantie des pièces du système anti-pollution s'établit comme suit :

1. Toute pièce garantie, pour laquelle les instructions écrites fournies ne prévoient pas le remplacement dans le calendrier d'entretien requis, est garantie pour le période de garantie spécifiée ci-dessus. Si une telle pièce s'avère défectueuse pendant la période de garantie, elle sera réparée ou remplacée par MTD Consumer Group Inc. conformément au paragraphe (4) ci-dessous. Toute pièce réparée ou remplacée en vertu de la garantie est garantie pour le solde de la période de la garantie.
2. Toute pièce garantie, pour laquelle les instructions écrites prévoient seulement une inspection régulière, est garantie pour la période de garantie spécifiée ci-dessus. Toute pièce réparée ou remplacée en vertu de la garantie est garantie pour le solde de la période de garantie.
3. Toute pièce garantie, pour laquelle les instructions écrites prévoient le remplacement dans le cadre d'un entretien requis, est garantie pour la période précédant la date du premier remplacement prévu. Si la pièce tombe en panne avant le premier remplacement prévu, elle sera réparée ou remplacée par MTD Consumer Group Inc. conformément au paragraphe (4) ci-dessous. Toute pièce réparée ou remplacée en vertu de la garantie est garantie pour le solde de la période de la garantie avant le premier remplacement prévu de la pièce.
4. La réparation ou le remplacement de toute pièce garantie en vertu de la garantie énoncée doit être effectué par un centre de service agréé, sans frais pour le propriétaire.
5. Nonobstant les termes énoncés, les services ou réparations sous garantie doivent être effectués dans tous les centres de service agréés de MTD Consumer Group Inc.
6. Les diagnostics permettant d'établir qu'une pièce garantie est défectueuse doivent être effectués sans frais pour le propriétaire, à condition d'être effectués par un centre de service autorisé à offrir les services en garantie.
7. MTD Consumer Group Inc. est tenue responsable des dégâts aux autres pièces du moteur ou de l'équipement susceptibles d'avoir été causés par la défaillance sous garantie d'une pièce sous garantie.
8. MTD Consumer Group Inc. s'engage à conserver un stock de pièces garanties suffisant pour satisfaire la demande prévue pour ces pièces pendant la période de garantie de telles pièces.
9. Toute pièce de remplacement peut être utilisée pour l'entretien ou la réparation sous garantie et doit être fournie gratuitement au propriétaire. Ceci ne limite pas les obligations de garantie de MTD Consumer Group Inc.

10. Les pièces complémentaires ou modifiées qui ne sont pas exemptées par CARB (California Air Resources Board) ne peuvent pas être utilisées. L'utilisation de toute pièce complémentaire ou modifiée non exemptée sera suffisante pour rejeter toute demande de service sous garantie. MTD Consumer Group Inc. ne sera pas tenue de couvrir les défaillances des pièces sous garantie causées par l'utilisation d'une pièce complémentaire ou modifiée non exemptée.

## PIÈCES GARANTIES

La réparation ou le remplacement de toute pièce garantie, admissible à la garantie, peut être exclue de celle-ci si MTD Consumer Group Inc. peut prouver que l'équipement pour l'extérieur a fait l'objet d'abus, de négligence ou d'un entretien inadéquat ou si cet abus, cette négligence ou cet entretien inadéquat est directement à l'origine même de la défaillance de la pièce. Nonobstant cette situation, tout ajustement d'une pièce équipée d'un dispositif de limitation installé à l'usine et en bon état de fonctionnement demeure admissible à la garantie. De plus, cette garantie couvre seulement les pièces qui font partie de l'équipement acheté.

La garantie s'applique aux pièces ci-dessous (le cas échéant) :

1. Système de contrôle d'alimentation en carburant
    - Pompe à carburant
    - Réservoir de carburant
2. Système de contrôle de l'évaporation de carburant
    - Tuyau de carburant
    - Colliers pour tuyau de carburant
    - Bouchon attaché
    - Réservoir à charbon actif
    - Conduits de distribution de la vapeur

# CUB CADET LLC
# GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT
# POUR LES TONDEUSES À RAYON DE BRAQUAGE ZÉRO Z-FORCE COMMERCIALES

**IMPORTANT :** Le propriétaire doit présenter le reçu original et les relevés d'entretien au concessionnaire pour faire honorer la garantie. Le propriétaire de l'appareil est tenu de respecter le calendrier d'entretien tel qu'il est indiqué dans le manuel de l'utilisateur.

La garantie limitée détaillée ci-dessous est offerte par Cub Cadet LLC pour de nouveaux produits achetés aux

États-Unis, dans ses possessions et territoires, et par MTD Products Limited pour de nouveaux produits achetés et utilisés au Canada et/ou dans ses territoires (chaque entité respectivement, « Cub Cadet »).

Cub Cadet garantit que ce produit (à l'exception *des pièces à usure normale, des batteries* et *des accessoires* énumérés ci-dessous) est exempt de tout vice de matière et de fabrication pour une durée de deux (2) ans à compter de la date d'achat initiale ou de la location-bail et s'engage à réparer ou à remplacer, gratuitement et à son choix, toute pièce qui s'avère défectueuse en raison d'un vice de matériel ou de fabrication.

*Les pièces à usure normale* sont garanties exemptes de tout vice de matière et de fabrication pour une période de trente (30) jours, ou cent (100) heures, à compter de la date d'achat initiale ou de la location-bail. Les pièces à usure normale comprennent, sans s'y limiter : les courroies, les lames, les adaptateurs de lame, les sacs à herbe, les roues du plateau de coupe, les sièges et les pneus.

*Les batteries* bénéficient d'une garantie limitée d'un (1) an calculé au prorata contre tout vice de matière et de fabrication, avec remplacement à 100 % pour les trois premiers mois. Après trois mois, le crédit de remplacement de la batterie sera calculé selon le nombre de mois restants de la période de douze (12) mois suivant la date initiale d'achat ou de la location-bail. Toute batterie remplacée est garantie pour le solde de la période de garantie originale.

Cub Cadet garantit *les accessoires* pour ce produit contre tout vice de matière et de fabrication pendant une période d'un (1) an à partir de la date initiale d'achat ou de location de l'accessoire. Les accessoires comprennent, sans s'y limiter, des articles tels que les bacs récupérateurs et les ensembles de déchiquetage.

Cette garantie ne s'applique que si l'appareil a été utilisé et entretenu conformément aux indications du manuel de l'utilisateur fourni avec l'appareil et exclut les mauvaises utilisations, les abus, la négligence, les accidents, le mauvais entretien, les altérations, le vandalisme, le vol, le feu, les inondations et les autres dommages causés par des catastrophes naturelles. Les dégâts causés par l'installation ou l'utilisation d'une pièce ou d'un accessoire, dont l'emploi avec le produit n'est pas homologué par Cub Cadet, rendront la garantie nulle et non avenue. De plus, cette garantie ne s'applique pas si le compteur d'heures, ou tout autre composant de celui-ci, a été modifié, déconnecté ou autrement changé.

**POUR OBTENIR LE SERVICE DANS LE CADRE DE LA GARANTIE :** Présentez UNE PREUVE D'ACHAT ET LES RELEVÉS D'ENTRETIEN CORRESPONDANTS au centre de service agréé de votre région. Pour trouver un concessionnaire autorisé dans votre région :

**Aux États-Unis :**
Consultez les Pages Jaunes, écrivez à Cub Cadet LLC, P.O. BOX 361131 CLEVELAND, OHIO 44136-0019, appelez au 1 877 282-8684 ou visitez notre site Web au www.cubcadet.com.

**Au Canada :**
Écrivez à MTD Products Limited, Kitchener, Ontario, N2G 4J1, téléphonez au 1 800 668-1238 ou visitez notre site Web au www.mtdproducts.ca.

Sans limiter ce qui précède, cette garantie limitée ne couvre pas :

a. Les articles d'entretien courant tels que les lubrifiants et les filtres, l'aiguisage de lames, les révisions, les réglages de frein, de l'embrayage ou du plateau de coupe ainsi que la détérioration normale de la finition extérieure due à l'utilisation de l'appareil ou à son exposition aux intempéries.

b. Une réparation exécutée par quiconque autre qu'un centre de service agréé.

c. Cub Cadet ne garantit pas les produits vendus ou exportés hors des États-Unis et/ou du Canada, de leurs possessions et territoires respectifs, sauf si ces produits ont été vendus par l'intermédiaire des services d'exportation de Cub Cadet.

d. Les pièces de rechange qui ne sont pas des pièces d'origine de Cub Cadet.

e. Les frais de transport et de déplacement des techniciens.

**Aucune garantie implicite, y compris sans s'y limiter, toute garantie tacite de qualité marchande ou d'adaptabilité dans un but particulier, ne s'applique après la période applicable de garantie explicite décrite ci-dessus. Aucune autre garantie explicite, mise à part la garantie décrite ci-dessus, donnée par tout individu ou toute entreprise, y compris le concessionnaire, à l'égard de tout produit, n'engage Cub Cadet. Le seul recours se limite à la réparation ou le remplacement du produit tel que stipulé ci-dessus.**

**Les stipulations énoncées dans cette garantie offrent le seul recours à la suite de la vente ou de la location-bail. Cub Cadet ne peut être tenu responsable pour toute perte ou tout dommage accessoire ou immatériel comprenant, sans s'y limiter, les frais de remplacement ou de substitution des services d'entretien des pelouses ou les frais de location pour remplacer temporairement un produit sous garantie.**

Certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion des dommages accessoires ou immatériels ou une limite à la durée de la garantie implicite. Par conséquent, les exclusions et restrictions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas.

En aucun cas, le montant de remboursement ou de remplacement ne saurait être supérieur à celui du prix d'achat du produit. **Toute modification des dispositifs de sécurité rendra la garantie nulle et non avenue.** L'utilisateur assume tout risque et toute responsabilité en cas de perte, de dommage matériel ou de blessure résultant de l'utilisation incorrecte du produit ou de l'incapacité de l'employer.

Cette garantie limitée n'est offerte qu'à l'acheteur initial ou à la personne à laquelle le produit a été offert en cadeau.

**Lois locales et cette garantie :** Cette garantie limitée vous accorde des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient selon les juridictions.

**Cub Cadet LLC, P.O. BOX 361131 CLEVELAND, OHIO 44136-0019, Téléphone : 1 877 282-8684**
**MTD Products Limited, Kitchener, ON N2G 4J1, Téléphone : 1 800 668-1238**

GDOC-100210 REV. C